



Instrucțiuni de funcționare

Pompă de amestecare RITMO L FC-230V plus powercoat

Partea a 2-a Declarație de conformitate CE

Privire de ansamblu – Operare



Număr articol instrucțiuni de utilizare: 00 54 90 62

Număr articol listă de piese-mașină: 00 66 79 98

Număr articol listă de piese-mașină: 00 65 96 59

Număr articol listă de piese-mașină: 00 65 96 61

Număr articol listă de piese-mașină: 00 63 10 75



Înainte de începerea tuturor lucrărilor citiți instrucțiunile de funcționare!

© Knauf PFT GmbH & Co.KG
Cod poștal 60 97343 Iphofen
Str. Einersheimer 53 97346 Iphofen
Germania

Tel.: +49 (0) 93 23 / 31-760
Fax: +49 (0) 0 93 23 31-770
Linie de asistență tehnică +49 9323 31-1818

info@pft.net

Pagină de internet: www.pft.net



1. Declarație de conformitate CE.....	7	13.1 Țeavă de amestec cu rezervor de material.....	15
2. Verificare.....	8	13.2 Motor de transmisie.....	15
2.1 Verificare de către conducătorul mașinii.....	8	13.3 Șasiu cu compresor și dulap de comandă.....	16
2.2 Verificare recurentă	8	14. Descrierea ansamblului	16
3. Generalități	9	14.1 Privire de ansamblu dulap de comandă RITMO L plus	16
3.1 Informații cu privire la instrucțiunile de funcționare	9	14.2 Privire de ansamblu armătură pentru apă	17
3.2 Păstrați instrucțiunile pentru utilizare ulterioară	9	15. Conexiuni RITMO L plus powercoat.....	17
3.3 Împărțire.....	9	15.1 Conexiuni de apă și aer	17
3.4 Accesorii	9	15.2 Racord furtun de mortar	17
4. Liste de piese de schimb	10	16. Moduri de funcționare.....	18
5. Date tehnice.....	10	16.1 Comutator selectiv motor pompă	18
5.1 Date generale	10	16.2 Comutator selectiv pompe	18
5.2 Puteri electrice instalate	11	16.3 Regulator turație.....	18
Certificare EEC:	11	17. Accesorii	19
5.3 Productivități RITMO L plus powercoat	11	17.1 Accesorii furtune și cablu	19
5.4 Condiții de funcționare	12	18. Utilizarea conformă cu destinația Bloc de armături	20
5.5 Putere instalată apă.....	12	18.1 Scopul utilizării blocului de armături...20	
6. Nivelul de putere sonoră.....	12	18.2 Scopul utilizării debitmetrului.....21	
7. Vibrații	12	18.3 Scopul utilizării supapei magnetice...21	
8. Certificare EEC.....	12	19. Descriere Pompă de creștere a presiunii PFT (accesorii).....	22
9. Plăcuța de fabricație	12	19.1 Domeniul de utilizare Pompa de creștere a presiunii.....22	
10. Autocolant control calitate	13	19.2 Utilizarea conformă cu destinația	22
11. Tabel de dimensiuni	13	20. Pregătirea pompei de creștere a presiunii (accesorii)	23
12. Privire de ansamblu RITMO L plus powercoat.....	14	21. Prima punere în funcțiune, umplerea pompei.....	23
12.1 Model RITMO L plus powercoat	14	21.1 Punerea în funcțiune Pompa de creștere a presiunii.....	23
12.2 RITMO L plus POWERCOAT vedere din spate	15	22. Descriere scurtă RITMO L plus powercoat.....	25
13. Grupe constructive RITMO L plus powercoat	15	23. Material	26

Cuprins



23.1 Capacitate de fluidizare / caracteristică de transport	26	35. DUSTCATCHER ajutoraj RITMO L plus SET	36
24. Manometru presiune mortar	26	36. Alimentați mașina cu material uscat	36
25. Reguli de siguranță.....	26	37. Monitorizați mașina	36
26. Transport, ambalare și depozitare	27	38. Punerea în funcțiune a mașinii.....	37
26.1 Indicații de siguranță pentru transport.....	27	38.1 Verificați consistența mortarului	37
26.2 Închiderea flanșei de basculare a motorului	27	38.2 „Porniți imersând” mașina	37
26.3 Închiderea elementului de închidere rapidă înaintea transportului	28	39. Potențiometrul	37
26.4 Verificare la transport.....	28	40. Furtune mortar	38
26.5 Transport în piese individuale	28	40.1 Pregătiți furtune mortar.....	38
26.6 Transport cu mașina	29	40.2 Racordați furtunul de mortar.....	38
26.7 Transportul mașinii deja în funcțiune	29	41. Alimentare cu aer comprimat	39
27. Ambalaj	29	41.1 Racordați furtunul de aer	39
28. Operare	30	41.2 Racordați aparatul de stropit	39
28.1 Siguranța.....	30	41.3 Porniți compresorul de aer	40
29. Pregătiți mașina	31	42. Pornirea agitatorului.....	40
30. Racordarea tensiunii de alimentare 230V	32	43. Executați umplutura de material	40
30.1 Conectarea distribuitorilor de energie electrică.....	32	43.1 Deschideți robinetul de aer de la aparatul de stropit.....	41
30.2 Conectarea motorului motorul pompei de cablu.....	32	43.2 Întreruperea lucrului.....	42
30.3 Verificarea sitei de reținere a impurităților	32	43.3 La întreruperi mai lungi ale lucrului / pauze	42
30.4 Racord alimentare cu apă.....	33	44. Regim cu material sub formă de pastă....	43
30.5 Racord apă de la captarea apei.....	33	44.1 Manometru presiune mortar	43
31. Porniți RITMO L plus powercoat	34	44.2 Închiderea alimentării cu apă	43
31.1 Regim cu material sub formă de pulbere	34	45. Furtune mortar	43
31.2 Reglați cantitatea de apă	34	45.1 Pregătiți furtune mortar.....	43
31.3 Înmuiați zona de amestecare.....	35	45.2 Racordați furtunul de mortar.....	44
32. Manometru presiune mortar	35	46. Alimentați mașina cu material sub formă de pastă	44
33. Prafuri periculoase pentru sănătate.....	35	47. Alimentare cu aer comprimat	45
34. DUSTCATCHER RITMO L plus SET	36	47.1 Racordați furtunul de aer	45
		47.2 Racordați aparatul de stropit	45
		47.3 Porniți compresorul de aer	45
		47.4 Funcționarea fără apă	46
		48. Executați umplutura de material	46



48.1	Deschideți robinetul de aer de la aparatur de stropit.....	47	55.8	Curățarea țevii de amestecare RITMO.....	60
48.2	La întreruperi mai lungi ale lucrului / pauze	47	55.9	Curățați rezervorul de material.....	60
49.	Oprirea în caz de urgență întrerupător oprire de urgență	47	56.	Înlocuirea pompei / Curățarea pompei	60
49.1	Întrerupător oprire de urgență.....	47	56.1	Așezarea mașinii pe partea din spate.....	60
50.	Măsurile la căderea curentului	48	56.2	Scoaterea unității pompei.....	61
50.1	Comutator selectiv motor pompă pe poziția „0”	48	56.3	Scoaterea flanșei de aspirație.....	61
50.2	Scurgeți mortarul	48	56.4	Completarea malaxorului ulterior cu unitatea pompei.....	61
50.3	Repornirea mașinii după o pană de curent.....	49	57.	Opriți RITMO POWERCOAT (sfârșit lucru).....	62
51.	Măsurile în caz de pierdere de apă	49	58.	Măsurile la pericol de îngheț.....	62
52.	Lucrări pentru înlăturarea avariei.....	49	58.1	Suflarea pentru uscare a armăturii apei.....	63
52.1	Mesaje de eroare.....	49	58.2	Suflarea pentru uscare a armăturii apei / conectarea.....	63
52.2	Comportarea în caz de defecțiuni	50	59.	Întreținere	63
52.3	Defecțiuni.....	50	59.1	Siguranța	63
52.4	Siguranța	50	59.2	Îndepărtați cablul de conectare.....	64
52.5	Tabel de defecțiuni	51	59.3	Protecția mediului înconjurător	65
53.	Pomparea este oprită / dop.....	53	60.	Lucrări de întreținere	65
53.1	Semne pentru dopuri de furtun:.....	53	60.1	Planul de întreținere	65
53.2	Cauzele pentru aceasta pot fi:.....	53	60.2	Curățați ansamblul duzei din țeava de amestec din cauciuc.....	65
53.3	Predeteriorarea furtunului de mortar .	53	60.3	Sită de captare a murdăriei	66
54.	Înlăturarea înfundării furtunului	54	60.4	Supapă de reducere a presiunii	66
54.1	Schimbați direcția de rotație a motorului pompei de amestecare la înfundarea furtunului.....	54	60.5	Verificarea comutatorului de presiune.....	66
54.2	Dopul nu se dizolvă	55	60.6	Măsurile după întreținerea cu succes	67
54.3	Porniți din nou mașina după dizolvarea dopului.....	56	61.	Demontarea.....	67
55.	Terminare lucru / Curățare mașină	56	61.1	Securitatea	67
55.1	Opriți sursele de alimentare.....	56	61.2	Demontarea	68
55.2	Curățați RITMO POWERCOAT.....	57	61.3	Eliminarea ecologică	68
55.3	Verificați presiunea mortarului	57	62.	Index	69
55.4	Curățați furtunul de mortar.....	58			
55.5	Decuplați furtunul de apă.....	58			
55.6	Curățarea țevii de amestecare	59			
55.7	Introducerea curățătorului țevii de amestecare	59			



1. Declarație de conformitate CE

Firma: Knauf PFT GmbH & Co. KG
Strada Einersheimer 53
97346 Iphofen
Germania

declară, pe propria răspundere, că mașina:

Tip mașină: RITMO POWERCOAT
Tip aparat: Pompă de amestecare
Număr de serie:
Nivel garantat de putere sonoră: 78 dB

corespunde cu următoarelor directive CE:

- Directiva privind zgomotele emise de echipamentele utilizate în exterior **(2000/14/CE)**,
- Directiva privind mașinile **(2006/42/CE)**,
- Directiva privind conductibilitatea electromagnetică **(2014/30/CE)**.

Procedura de evaluare a conformității aplicată conform Directivei privind zgomotele emise de echipamentele utilizate în exterior 2000/14/CE:

Controlul fabricației interne conform articolului 14 paragraful 2 în corelare cu anexa V.

Această declarație se referă numai la mașina în starea, în care a fost adusă în circulație. Piese aplicate ulterior de către utilizatorul final și/sau intervențiile efectuate ulterior rămân neluate în considerare. Declarația își pierde valabilitatea, dacă produsul este reconstruit sau modificat fără aprobare.

Responsabil pentru elaborarea documentației tehnice relevante:

Dipl.-Ec.-Ing. (FH) Michael Duelli, strada Einersheimer 53, 97346 Iphofen.

Documentația tehnică este depozitată la:

Knauf PFT GmbH & Co.KG, Departament tehnic, strada Einersheimer 53, 97346 Iphofen.

Iphofen, _____

Locul, data emiterii

Nume și semnătură

Dr. York Falkenberg

Director general
Datele subsemnatului

2. Verificare

2.1 Verificare de către conducătorul mașinii

- Înaintea începerii fiecărui schimb de lucru, conducătorul mașinii trebuie să verifice eficacitatea dispozitivelor de comandă și siguranță precum și montarea regulamentară a dispozitivelor de protecție.
- În timpul funcționării mașinile de construcții trebuie verificate de către conducătorul mașinii cu privire la starea sigură de funcționare.
- Dacă sunt constatate deficiențe la dispozitivele de siguranță sau alte lipsuri, care afectează funcționarea sigură, trebuie să anunțați imediat conducătorul de supraveghere.
- La deficiențe, punerea în pericol a persoanelor, mașina de construcții trebuie ajustată, până la înlăturarea deficiențelor.

2.2 Verificare recurentă

- Mașinile de construcții trebuie verificate corespunzător condițiilor de utilizare și raporturilor de funcționare după necesitate, însă cel puțin o dată pe an, de către o persoană competentă cu privire la stare sigură de funcționare.
- Recipientele sub presiune sunt supuse verificărilor prescrise de către personal competent.
- Rezultatele verificării trebuie documentate și păstrate cel puțin până la următoarea verificare.

În această rubrică sunt consemnate propunerile de verificare pentru verificarea specializată conform BGR 183 pentru Ritmo.

http://www.pft.de/www/de/information_service/recurrent_checks/recurrent_checks.php

1

Pagina de start

Produse

Domenii de utilizare

Informații-Service

Contact PFT în lume

Piese de schimb

PFT – THE FLOW OF PRODUCTIVITY

Tehnică și cunoaștere regăsiți în toate domeniile vieții transformarea cunoștințelor și cercetărilor științifice în

... cu sistemele noastre de mașini ...

3. Generalități

3.1 Informații cu privire la instrucțiunile de funcționare

- Aceste instrucțiuni de funcționare oferă indicații importante privind lucrul cu aparatul. Premisa unor lucrări sigure este respectarea tuturor indicațiilor date privind siguranța și instrucțiunile de acționare.
- În afară de aceasta trebuie respectate prevederile locale valabile pentru domeniul de utilizare privind prevenirea accidentelor și reglementările generale de siguranță.
- Parcurgeți cu atenție prin citire instrucțiunile de funcționare înaintea începerii tuturor lucrărilor! Ele sunt parte componentă a produsului și trebuie să fie păstrate în imediata apropiere a aparatului, accesibile în orice moment pentru personal.
- La transmiterea aparatului către terți transmiteți și instrucțiunile de utilizare.
- Imaginile din aceste instrucțiuni sunt pentru mai bună reprezentare a lucrurilor, nu neapărat conform dimensiunilor și pot diferi de la execuția de fapt a aparatului în mică măsură.

3.2 Păstrați instrucțiunile pentru utilizare ulterioară

- Instrucțiunile de funcționare trebuie să fie disponibile pe întreaga durată de viață a produsului.

3.3 Împărțire

Instrucțiunile de funcționare constau din 2 cărți:

- Partea 1 Siguranța

Număr articol indicații generale de siguranță

00 53 71 48

- Partea a 2-a Privire de ansamblu, operare, service și liste cu piese de schimb (acest manual)

Pentru operarea sigură a aparatului trebuie să fie respectate cele două manuale.

Ele sunt valabile împreună ca o instrucțiune de funcționare.

3.4 Accesorii

Accesorii puteți găsi pe internet la www.pft.net sau la comerciantul dumneavoastră de mașini de construcții PFT

4. Liste de piese de schimb

Puteți găsi liste de piese de schimb pentru aparat în Internet www.pft.net

The screenshot shows the PFT website interface. On the left, there is a vertical navigation menu with the following items: **Pagina de start**, **Produse**, **Domenii de utilizare**, **Informații-Service**, **Contact PFT în lume**, and **Piese de schimb**. Red arrows and boxes highlight the navigation process: box 1 points to the menu, box 2 points to the 'Piese de schimb' link, and box 3 points to the expanded list of products under 'Piese de schimb'.

PFT – THE FLOW OF PRODUCTIVITY

Tehnică și cunoaștere regăsiți în toate domeniile vieții cotidiene. Punctul nostru forte constă în transformarea cunoștințelor și cercetărilor științifice în mașini de cea mai înaltă calitate...

... cu sistemele noastre de mașini ... și soluțiile noastre pentru

Piese de schimb

- PFT SILOMAT
- PFT G 4
- PFT RITMO L plus
- PFT RITMO L eco
- PFT BOLERO
- PFT LOTUS XS
- PFT ZP 3 M

5. Date tehnice

5.1 Date generale

Indicație	Valoare	Unitate
Greutate RITMO L plus powercoat	120	kg
Lungime cu pompa	915	mm
Lățime	600	mm
Înălțime	1450	mm

Date tehnice



Greutăți individuale

Indicație	Valoare	Unitate
Greutate Șasiu / cadru	51,2	kg
Greutate Motor cu flanșă înclinată	30	kg
Greutate containere de materiale	18	kg

Dimensiuni pâlnie

Indicație	Valoare	Unitate
Înălțime de umplere	910	mm
Capacitate pâlnie	45	l

5.2 Puteri electrice instalate

Electric

Certificare EEC:

Mașina este certificată EEC și îndeplinește cele mai riguroase cerințe ale clasei de protecție B.

Dulapul de comandă este echipat cu un filtru de rețea.

Indicație	Valoare	Unitate
Tensiune, curent trifazat 50 Hz	230	V
Consum de curent, maxim	9	A
Consum de putere, maxim	2,5	kW
Siguranță	16	A
Domeniu de turație	74 - 492	rot/min
Stromaufnahme Pumpenmotor	8,7	A
Rüttler	0,045	kW

* la 230 V

5.3 Productivități RIMTO L plus powercoat

Putere pompă A2-2,5

Indicație	Valoare	Unitate
Putere de transport, aproximativ continuu reglabilă	0,8 - 3	l/min
Presiunea de regim, max.	20	bari
Granulație max.	2	mm
Lățime de transport * mase minerale de spăcluire	15	m

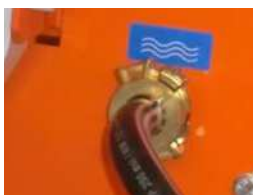
* Valoare de referință în funcție de înălțimea de transport, starea pompei și structura și calitatea mortarului, compoziția și consistența acestuia

Nivelul de putere sonoră**5.4 Condiții de funcționare****Mediu ambiant**

Indicație	Valoare	Unitate
Domeniu de temperatură	2-45	°C
Umiditate relativă a aerului, maxim	80	%

Durată

Indicație	Valoare	Unitate
Durată maximă de funcționare pe bucată	8	ore

5.5 Putere instalată apă

Indicație	Valoare	Unitate
Presiune de regim, minimă	2,5	bari
Racord	1/2	Țoli

Fig. 1: Gură de apă

6. Nivelul de putere sonoră**Nivel de putere sonoră LWA****78 dB (A)****7. Vibrații**

Valoare efectivă a greutateii accelerării, la care extremitățile superioare ale corpului au avut rateuri $<2,5 \text{ m/s}^2$

8. Certificare EEC

Mașina este certificată EEC și îndeplinește cele mai riguroase cerințe ale clasei de protecție B

9. Plăcuța de fabricație

Plăcuța de fabricație se află pe șasiu și conține următoarele informații:

- Producător
- Tip
- Anul fabricației
- Număr mașini

Fig. 2: Plăcuța de fabricație

10. Autocolant control calitate



Autocolantul control calitate conține următoarele date:

- Certificat CE conform directivelor UE
- Nr. serie / număr serii
- Controlor / semnătură
- Dată control

Fig. 3: Autocolant control calitate

11. Tabel de dimensiuni



Fig. 4: Tabel de dimensiuni

12.Privire de ansamblu RITMO L plus powercoat

12.1 Model RITMO L plus powercoat

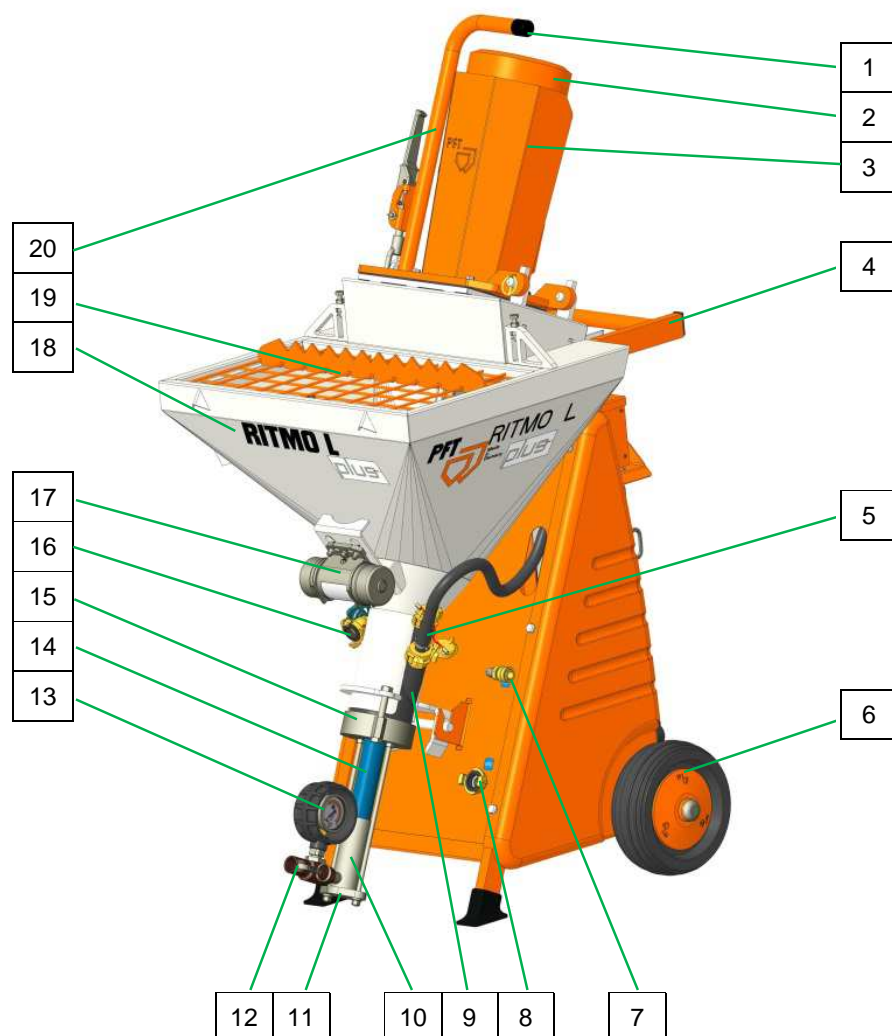


Fig. 5: Model RITMO POWERCOAT

- | | |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Colier protecție motor | 11 Flanșă de presiune |
| 2 Motor cu reductor | 12 Racord furtun de mortar |
| 3 Tablă de protecție motor | 13 Manometru presiune mortar |
| 4 Mâner glisant | 14 Unitate de pompare A2-2,5 |
| 5 Apă pentru țeava de amestecare | 15 Flanșă de aspirație |
| 6 Rolă de rezervă | 16 Supapă de captarea apei |
| 7 Racord aer pentru aparatul de stropit | 17 Jogger |
| 8 Racord alimentare apă | 18 Pâlnie material |
| 9 Zonă de amestecare a cauciucului | 19 Grilaj de protecție cu racletă sac |
| 10 Mixer suplimentar POWERCOAT | 20 Rapid blocare |

12.2 RITMO L plus POWERCOAT vedere din spate

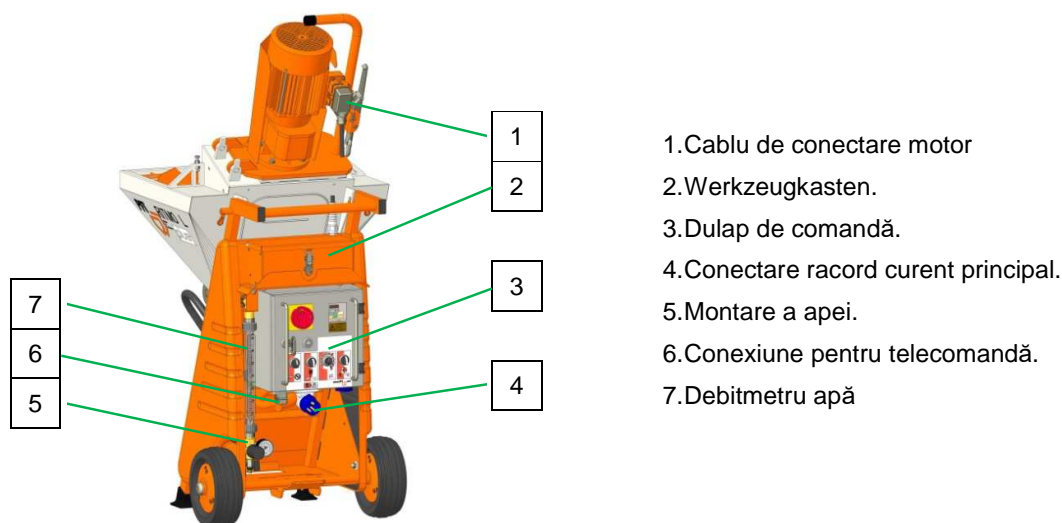


Fig. 6: Model RITMO L plus powercoat din spate

13. Grupe constructive RITMO L plus powercoat

13.1 Țeavă de amestec cu rezervor de material



Fig. 7: Grupă constructivă rezervor material

Pompa de amestecare PFT RITMO POWERCOAT constă din următoarele componente principale:

- Pâlnie de material, unitate pompă și motor cu reductor.
- Motorul cu reductor cu grilaj de protecție poate fi detașat și de la pâlnia de material pentru transport.

13.2 Motor de transmisie



Fig. 8: Motor de transmisie

- Motor angrenat 2,2 kW cu kipplansch și tub de protecție. Greutate: 29.8 kg.

Descrierea ansamblului



13.3 Șasiu cu compresor și dulap de comandă



■ Șasiu cu dulap de comandă

Greutate: 51,2 kg

Fig. 9: Șasiu

14.Descrierea ansamblului

14.1 Privire de ansamblu dulap de comandă RITMO L plus

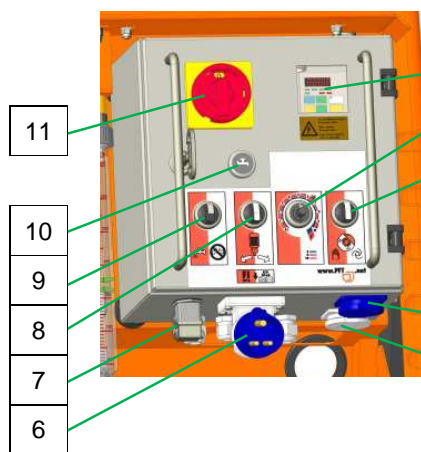


Fig. 10: Dulap de control al conexiunilor

1. Fereastră de vizitare convertizor de frecvență.
2. Potențiomtru pentru turația motorului / cantitatea de material.
3. Selectorul comutatorului vibrator "ON / OFF".
4. Racordare numai pentru compresorul de aer COMP R-80 230V (curent continuu de soclu albastru).
5. Conectare a vibratorului 230V (socket grey controlled)..
6. Conectare racord curent principal 230V, 1Phase, 16A.
7. Conexiune pentru telecomandă.
8. Pompă comutator selector.
9. Funcționarea comutatorului selectorului cu apă (ca pompă de amestecare), fără apă (numai sub formă de).
10. Buton de apăsare alimentare apă.
11. Comutatorul principal, este în același timp întrerupător de oprire de urgență .

Conexiuni RITMO L plus powercoat



14.2 Privire de ansamblu armătură pentru apă

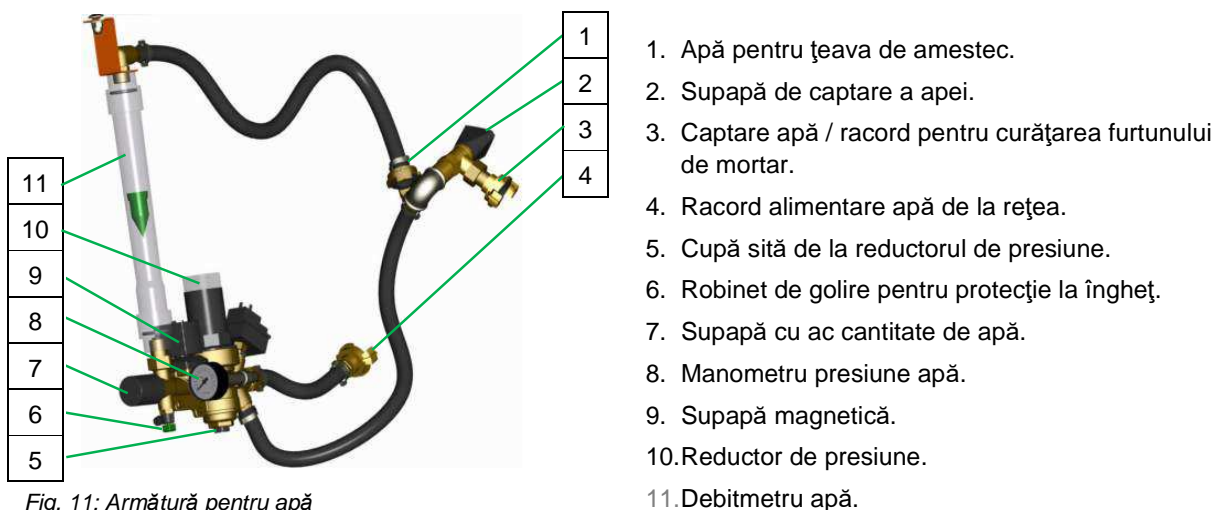


Fig. 11: Armătură pentru apă

15. Conexiuni RITMO L plus powercoat

15.1 Conexiuni de apă și aer

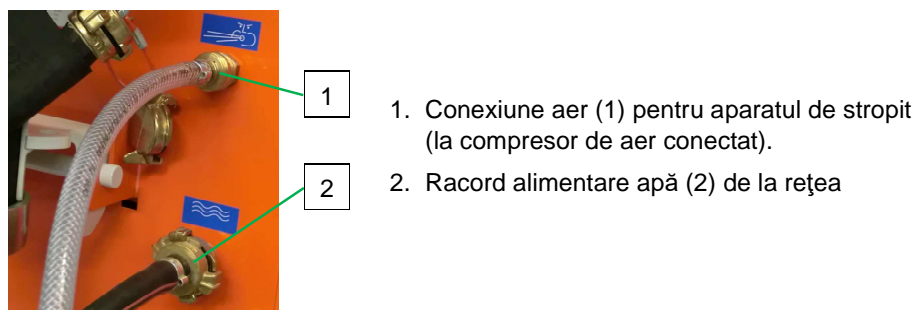


Fig. 12: Conexiune apă și aer

15.2 Racord furtun de mortar

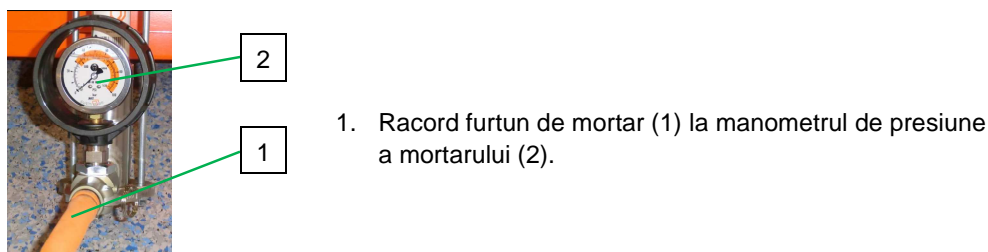


Fig. 13: Racord furtun de mortar

16. Moduri de funcționare

16.1 Comutator selectiv motor pompă



Fig. 14: Moduri de funcționare motor pompă

Motorul pompei poate fi exploatat în trei moduri diferite de funcționare:

Comutator selectiv poziția „0”:

Mașina este oprită.

Comutator selectiv dreapta (cu clichet):

Mașina pornește, dacă butonul de funcționare tensiune de comandă este pornit.

Comutator selectiv stânga (cu clichet):

Motorul pompei merge înapoi, astfel pompa este eliberată de presiune, prin aceasta celelalte funcțiuni sunt blocate.

16.2 Comutator selectiv pompe



Fig. 15: Moduri de funcționare pompe

RITMO POWERCOAT poate fi exploatat în două moduri de funcționare:

Comutator selectiv stânga:

Materialului i se adaugă apă în zona de amestecare.

Comutator selectiv dreapta:

Mașina este exploatată fără apă.

Decuplați furtunul de apă de la zona de amestecare și închideți ambele intrări pentru apă.

16.3 Regulator turație



Fig. 16: Regulator turație

Dacă RITMO este pornit/oprit de la telecomandă la intervale mai scurte de timp, se ajunge la fluctuații în consistența materialului.

Supapa magnetică se deschide începând de la 40 Hz. Aceasta înseamnă însă și că la poziția regulatorului de turație 1-4 nu este posibilă nicio alimentare cu apă.

O pictogramă aflată sub regulator atrage atenția procesatorului asupra acestei setări.

(Valoare parametru 10 – 87 Hz)

17. Accesorii

17.1 Accesorii furtune și cablu



Fig. 17

Cablu de curent 3 x 2,5 2 5m cu ștecher schuko și cuplaj CEE 3 x 16A 6 h albastru (inclus în livrare) număr articol: 20423420



Fig. 18

Geantă de unelte pompă de amestecare RITMO L plus powercoat nr. art. 00098808

Constând din:

Husă rulou pentru unelte 350 x 400 nr. art. 20048502

Cheie fixă dublă 13x17 nr. art. 00137015, 17x19 nr. art. 20048512

Cheie fixă dublă 16x18 nr. art. 00262402, 20x22 nr. art. 00099111

Bilă din burete 17 mm nr. art. 00010411

Cheia dulapului de comandă cheie cu barbă dublă 5 mm nr. art. 20444500

Alezor cu suport de unelte nr. art. 00021219

Perie de curățare sârmă din alamă 0,15 mm nr. art. 00098801

Perie cilindrică pentru curățarea RITMO powercoat nr. art. 00090738

Curățător al țevii de amestecare RITMO L PLUS zincat nr. art. 00231970

Arbore al curățătorului BIONIK RITMO L PLUS zincat nr. art. 00588832



Fig. 19



Fig. 20

RONDO DN13 Legătură hidraulică partea V | partea M - 15 m nr. art. 00087354



Fig. 21

20423420 cablu de curent 3 x 2,5 2 5m cu ștecher schuko și cuplaj CEE 3 x 16A 6 h albastru (inclus în livrare)

Utilizarea conformă cu destinația Bloc de armături



Fig. 22

Piesă de curățat partea 13M Geka nr. art. 00087597



Fig. 23

00008521 furtun țesut din PVC NW 9 x 3 mm 15 m cu cuplaje EWO piesa V și M (inclus în livrare)



Fig. 24

*00094898
Aparat de stropit POWERCOAT 1500 lg
00098703*

*Centură pentru aparatul de stropit
POWERCOAT*

18.Utilizarea conformă cu destinația Bloc de armături

18.1 Scopul utilizării blocului de armături

Aparatul a fost conceput și construit exclusiv pentru utilizarea conformă cu destinația descrisă aici.



Domeniul de aplicare!

Utilizare în principal pentru apă și lichide neutre, neadezive. Potrivit și pentru aer și gaze neutre neinflamabile.

Presiunea maximă de lucru (presiune preliminară) 16 bari.

Presiunea ulterioară reglabilă fără trepte de la 1,5 până la 6 bari.

Presiunea preliminară cea mai redusă posibilă 2,5 bari.

Diferența presiunii minime (presiune preliminară/ulterioară) 1 bar.

Temperatura maximă a mediilor și ambientală 75°C.

Poziția de montaj la alegere, de preferință orizontal.

Utilizarea conformă cu destinația Bloc de armături



18.2 Scopul utilizării debitmetrului



Domeniul de aplicare!

Debitmetrul folosește măsurării volumului fluxurilor transparente de lichide și gaze din conductele închise. Opțional, aparatele pot fi folosite, de asemenea, numai pentru monitorizarea debitului.

18.3 Scopul utilizării supapei magnetice



Domeniul de aplicare!

Supapele magnetice pentru medii lichide și gazoase, agresive sau neutre, utilizabile în diferite intervale de temperatură și presiune

Tipul 6213 este o supapă magnetică de transfer cu 2/2 căi închisă, cu un sistem de membrane cuplate forțat. Aceasta se conectează începând cu 0 bari și este utilizabilă universal pentru lichide. Pentru deschiderea completă este necesară o diferență minimă de presiune de 0,5 bari.



AVERTISMENT!

Pericol prin utilizarea neconformă cu destinația!

Orice utilizare care depășește sfera utilizării conform destinației și/sau o utilizare în alt mod a aparatului poate duce la situații periculoase.

Prin urmare:

- Utilizați aparatul numai în conformitate cu destinația.
- Respectați întotdeauna directivele de prelucrare ale producătorilor materialelor.
- Toate indicațiile din acest manual de utilizare trebuie respectate cu strictețe.

Sunt excluse pretențiile de orice natură pentru daune rezultate din utilizarea neconformă cu destinația.

Operatorul este singurul care răspunde pentru urmările utilizării neconforme cu destinația!

19.Descriere Pompă de creștere a presiunii PFT (accesorii)

19.1 Domeniul de utilizare Pompa de creștere a presiunii

Pompa de creștere a presiunii PFT se folosește mai ales drept pompă de creștere a presiunii pentru comutarea intermediară la malaxorul de mortar și pompele de amestecare a mortarului în cazul presiunii insuficiente a apei. În plus, poate fi folosită drept pompă de aspirație pentru aspirația lichidelor din recipiente, pentru golirea bazinelor și iazurilor mici, pentru drenarea pivnițelor și pentru irigare.

Pentru alimentarea constantă cu apă a tehnicii mecanice PFT, alimentarea cu apă se asigură automat dintr-un rezervor de apă prin pompa de creștere a presiunii PFT.

Presiunea de curgere de minim 2,5 bari pentru mașina în funcțiune se garantează pe șantier la aspirația din rezervorul de apă.

Exemplu de montaj



Fig. 25: Pompă de creștere a presiunii și recipient de apă

00493686 număr articol al pompei de creștere a presiunii AV3000/1

Accesorii



Sorb cu sită de filtru din inox, furtun de aspirație 1", 2,5m
Nr. art. 00136619

19.2 Utilizarea conformă cu destinația



Atenție!

Pompa de creștere a presiunii PFT folosește numai pentru pomparea apei curate, a apei încărcate proporțional cu impurități și recomandată lichidelor neagresive chimic. Mediile cu componente fibroase și abrazive trebuie evitate.

Utilizarea lor este supusă dispozițiilor legislațiilor locale.

20. Pregătirea pompei de creștere a presiunii (accesorii)

Instalația electrică



Atenție!

Racordați pompa numai la prize cu contact de protecție. Pentru creșterea siguranței recomandăm circuitul electric, la care se racordează pompa, cu un comutator de protecție FI la un curent nominal de defect de 30 mA. Aceasta se aplică în special la amplasarea în apropierea recipientelor de apă, iazurilor șamd.

Racordul la conductă



Atenție!

Asigurați-vă că conducta de aspirație, respectiv conducta de alimentare este racordată în poziția marcată.

Dacă pompa funcționează în regimul de aspirație, asigurați-vă că conducta de aspirație este menținută cât de scurtă posibil.

21. Prima punere în funcțiune, umplerea pompei



Fig. 26: Umplerea pompei

Înainte de prima punere în funcțiune, pompa de creștere a presiunii PFT se umple cu apă, astfel încât să se evacueze aerul din carcasa pompei.

Umpleți cu apă prin șurubul de umplere cu apă (1) sau prin intrarea apei (2).

Umplerea nu ar trebui să se realizeze prea repede, pentru ca aerul să se poată evacua complet din carcasă.

Cel mai avantajos este atunci când furtunul de aspirație se umple împreună.

21.1 Punerea în funcțiune Pompa de creștere a presiunii

Înainte de operarea pompei respectați următoarele indicații.

Pompa trebuie amplasată în poziție orizontală.

Înainte de punerea în funcțiune trebuie racordată atât conducta de aspirație, cât și conducta de presiune. Aici trebuie acordată atenție dimensionării suficiente a conductelor:

- Minim 1" pentru conducta de aspirație
- Minim 3/4" pentru conducta de presiune

Furtunul trebuie introdus complet ermetic în lichidul care trebuie pompat pentru a evita aspirația aerului.

Prima punere în funcțiune, umplerea pompei

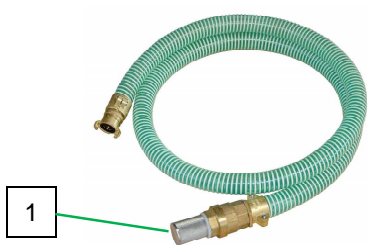


Fig. 27: Sorb cu sită de filtru

Capătul conductei de aspirație (1) trebuie să fie prevăzut cu un sorb cu sită de filtru cu clapetă de reținere încorporată.

Se recomandă un filtru de particule fine suplimentar în conducta de aspirație.



INDICAȚIE!

Cu cât lungimea conductei de aspirație este mai mare, cu atât scade debitul pompei. Racordați pompa de creștere a presiunii cât posibil de aproape de locul de captare a apei (presarea este mai bună decât aspirația).

Dacă s-au respectat toate aceste puncte, atunci pompa poate fi pornită. În funcție de lungimea furtunului de aspirație, durata de aspirație poate să fie de până la câteva secunde. Dacă pompa nu transportă nici după un timp mai scurt, atunci aceasta poate să aibă următoarele cauze:

- Se mai află aer în pompă și aerul din aceasta trebuie eliminat complet încă o dată.
- Conducta de aer nu este etanșă și pompa trage aer.
- Sita aflată pe partea de aspirație este înfundată.
- Furtunul de aspirație este îndoit.
- Înălțimea maximă de aspirație este depășită.



Atenție!

Pentru a evita o deteriorare a pompei, nu este permis ca aceasta să funcționeze uscat.

22. Descriere scurtă RITMO L plus powercoat



Fig. 28: RITMO L plus powercoat

- Pompa de amestecare prezervată PFT RITMO L plus powercoat este dotată cu un mixer suplimentar revoluționar din oțel superior, care pentru prima dată face posibilă pasarea bulgărilor de către mașină. Astfel este realizată o masă de spăcluire omogenă, aptă pentru stropire. Un material, care până acum a fost amestecat manual cu efort cu un șpaclu.
- Puterea pompei poate fi adaptată continuu electronic, în funcție de cerință, în intervalul 74 - 492 rot/min.
- Mașina trebuie să meargă în general cu turație maximă, pentru a se evita defecțiunile.
- Materialul uscat este amestecat cu apă în zona de amestecare și mixat.
- De la supapa cu ac este reglată cantitatea debitului de apă manual. Cantitatea debitului de apă este vizibilă pe conul din debitmetrul de apă.
- Un comutator manometric monitorizează presiunea fluxului de apă, dacă aceasta urmează să scadă sub 1,6bari, oprește automat mașina.
- RITMO L plus powercoat poate fi umplut și în regimul de pompă cu materiale tip pastă. Rotiți comutatorul selectiv pompe spre dreapta. Nu este necesar un racord de apă, deoarece atunci este înlăturat comutatorul de siguranță a apei printr-o comandă electronică.
- PFT RITMO POWERCOAT constă din componente individuale portabile, care permit transportul rapid și comod, la dimensiuni ușor de manipulat și de greutate redusă.

23. Material

23.1 Capacitate de fluidizare / caracteristică de transport



INDICAȚIE!

- Pompa A2-2,5 este utilizabilă până la presiune de regim de 20 bari.
- Distanța de transport posibilă depinde în mare măsură de capacitatea de fluidizare a materialului.
- Materialele fluide, masele de șpăcluire, vopselurile etc posedă bune proprietăți de transport. Dacă sunt depășite presiuni de regim de 20 bari, atunci lungimea furtunului de mortar trebuie scurtată.
- Pentru a evita defecțiunile mașinii și uzura crescută la motorul pompei, axul pompei și pompă, trebuie utilizate numai piese de schimb PFT originale, ca:
 - Rotoare PFT
 - Statoare PFT
 - Axuri de pompă PFT.
 - Furtune de material PFT.
- Acestea sunt corelate unele cu celelalte și formează o unitate constructivă cu mașina.
- În caz contrar apare nu numai pierderea garanției, trebuie luată în calcul și o calitate proastă a mortarului.

24. Manometru presiune mortar



Atenție!

Utilizarea unui manometru de presiune a mortarului este recomandată din motive tehnice de siguranță.



Fig. 29: Manometru presiune mortar

Manometru de presiune mortar PFT

Câteva avantaje ale manometrului de presiune mortar:

- Regularizarea exactă a consistenței corecte a mortarului.
- Controlul permanent a presiunii corecte de transport.
- Identificarea timpurie a unei formări de dopuri respectiv o supraîncărcare a motorului pompei.
- Producerea de pierdere de presiune.
- Servește în mare măsură siguranței personalului operator.
- Durată lungă de viață a pieselor pompei PFT.

25. Reguli de siguranță



Atenție!

Respectați la toate lucrările regulile regionale de siguranță pentru mașinile de transport și pulverizarea mortar!

26. Transport, ambalare și depozitare

26.1 Indicații de siguranță pentru transport

Transport necorespunzător



PRECAUȚIE!

Deteriorări prin transport necorespunzător!

La transport necorespunzător pot apărea pagube materiale de mărime considerabilă.

- La descărcarea bucăților ambalate la livrare precum și la transportul în interiorul întreprinderii procedați cu atenție și respectați simbolurile și indicațiile de pe ambalaj.
- Utilizați numai punctele de prindere prestabilite.
- Îndepărtați ambalajele numai cu puțin timp înainte de montaj.

Sarcini suspendate



AVERTIZARE!

Pericol de moarte datorită sarcinilor suspendate!

La ridicarea de greutate există pericol de moarte prin căderea sau oscilarea necontrolată a pieselor.

- Nu intrați niciodată sub sarcini suspendate.
- Respectați datele pentru punctele de prindere prestabilite.
- Nu prindeți de părțile mașinii sau de componente montate pe osii și fiți atenți la poziția corectă a mijloacelor de prindere.
- Se folosesc doar mijloace de prindere și aparate de ridicat admise cu capacitate portantă suficientă.

26.2 Închiderea flanșei de basculare a motorului

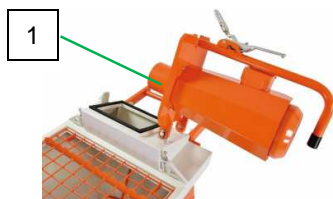


Fig. 30: Închiderea flanșei de basculare a motorului



PERICOL!

Pericol de strivire la flanșa de basculare a motorului!

La închiderea flanșei de basculare a motorului (1) există pericol de strivire.

- Nu introduceți mâna în zona de închidere a flanșei de basculare a motorului.

26.3 Închiderea elementului de închidere rapidă înaintea transportului

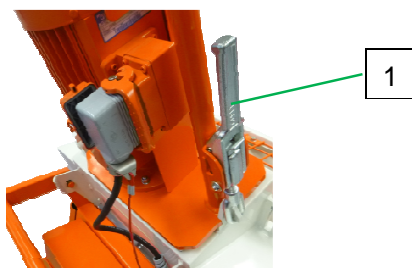


Fig. 31: Element de închidere rapidă



ATENȚIE!

În general, asigurați-vă că elementul de închidere rapidă (1) de la reductor și de la rezervorul de material este închis în timpul deplasării mașinii.

26.4 Verificare la transport

Verificați livrarea imediat la primire cu privire la integralitate și deteriorări la transport.

În caz de deteriorări la transport vizibile la exterior, procedați după cum urmează:

- Nu acceptați livrarea sau numai sub rezervarea dreptului.
- Menționați cuprinsul daunelor pe documentele de transport sau pe avizul de expediție al transportatorului.
- Inițiază o reclamație



INDICAȚIE!

Reclamați orice lipsă, imediat ce a fost identificată. Pretențiile privind despăgubirea daunelor pot fi făcute valabile numai în intervalul valabil de reclamație.

26.5 Transport în piese individuale



Fig. 32: Deschideți zăvorul ușii



Fig. 33: Piese individuale

1. Pentru transportul mai ușor descompuneți mașina în piesele sale individuale.
2. Unitățile țeavă de amestec cu rezervor de material și pompă, motor cu reductor cu flanșă basculantă și șasiu.
3. Deschideți zăvorul ușii (fig. 32). Detașați țeava de amestec cu rezervorul de material de la șasiu.
4. Scoateți tubul de amestec cu recipientul de material din șasiu

26.6 Transport cu mașina



Fig. 34: Transport



PERICOL!
Pericol de vătămare prin încărcătură neasigurată!

La transportul rutier, toate persoanele participante la încărcare sunt responsabile cu privire la siguranța regulamentară a încărcăturii. Șoferul responsabil al vehiculului este responsabil pentru încărcarea operațională.

26.7 Transportul mașinii deja în funcțiune

Transportul mașinii aflate deja în funcțiune



PERICOL!
Pericol de vătămare prin ieșirea mortarului!

Fața și ochii pot fi vătămate.

De aceea:

- Înaintea deschiderii cuplajelor asigurați-vă, că furtunurile sunt fără presiune (fiți atenți la afișajul manometrului de presiune al mortarului).

1. Efectuați următorii pași înainte de transportul mașinii:
2. Scoateți mai întâi cablul principal de curent.
3. Desfaceți toate celelalte legături de cablu.
4. Îndepărtați conducta de apă.
5. Îndepărtați piesele desfăcute.
6. Începeți transportul.

27. Ambalaj

Pentru ambalaj

Pachetele individuale sunt ambalate corespunzător condițiilor de transport anticipate. Pentru ambalaj au fost utilizate exclusiv materiale nepoluante.

Ambalajul trebuie să protejeze componentele până la montaj împotriva daunelor în timpul transportului, împotriva coroziunii și a altor deteriorări. De aceea nu distrugeți ambalajul și îndepărtați-l cu scurt timp înainte de montaj.

Dacă nu a fost încheiat niciun acord de retur pentru ambalaj, separați materialele după tip și dimensiune și trimiteți-le pentru utilizare ulterioară sau reciclare.

Lucrul cu materialele de ambalaj

Dacă a fost stabilită o înțelegere de returnare a ambalajului, materialele se separă după tip și mărime și se alimentează pentru utilizare ulterioară sau reciclare.



PRECAUȚIE!

Daune pentru mediu prin eliminare greșită!

Materialele de ambalaj sunt materii prime valoroase și pot fi utilizate ulterior în multe cazuri sau pregătite în mod util sau reciclate.

De aceea:

- Eliminați ecologic materialele de ambalat.
- Respectați prevederile locale valabile privind eliminarea. Dacă este cazul solicitați o întreprindere specializată cu eliminarea.

28. Operare

28.1 Siguranța

Fundamental



AVERTIZARE!

Pericol de vătămare prin operare necorespunzătoare!

Operarea necorespunzătoare poate conduce la vătămări grave ale persoanelor și pagube materiale.

De aceea:

- Efectuați toți pașii de operare conform indicațiilor din aceste instrucțiuni de funcționare.
- Înaintea începerii lucrărilor asigurați-vă, că toate capacele și dispozitivele de protecție sunt instalate și funcționează regulamentar.
- Nu scoateți niciodată din funcțiune dispozitivele de protecție în timpul funcționării.
- Respectați ordinea și curățenia în zona de lucru! Componentele și uneltele libere aflate unele după altele sau unele în jurul altora sunt surse de accident.
- Nivelul ridicat de zgomot poate cauza deteriorări permanente ale auzului. În funcție de regim pot fi depășiți 78 dB(A) în zona din apropierea mașinii. Ca zonă din apropierea mașinii este valabilă o distanță sub 5 m de la mașină.

Pregătiți mașina



Echipamentul de protecție individuală

La toate lucrările purtați următorul echipament de protecție:

- Îmbrăcăminte de protecție de lucru
- Ochelari de protecție
- Mănuși de protecție
- Încălțăminte de protecție
- Protecție pentru auz



INDICAȚIE!

La alte echipamente de protecție care trebuie purtate la anumite lucrări, se face referire în mod expres în instrucțiunile de avertizare ale acestui capitol.

29. Pregătiți mașina



Fig. 35: Capac grilaj

Înainte de funcționarea mașinii efectuați următorii pași de lucru pentru pregătire:



PERICOL!

Roată cu cupe în mers!

Pericol de vătămare la mâner în pâlnia de material.

- În timpul pregătirii mașinii și a funcționării nu este permisă îndepărtarea capacului grilajului (1).
- Nu atingeți niciodată mașina în mers.



Fig. 36: Amplasare

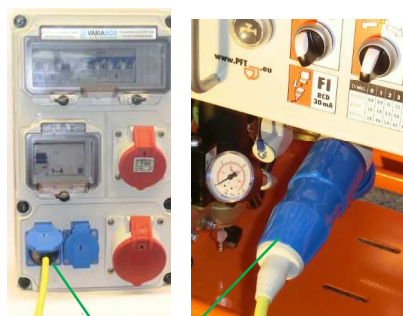
Amplasați mașina într-o poziție sigură pe o suprafață plană și asigurați împotriva deplasărilor involuntare:

- Nu răsturnați și nu deplasați mașina.
- Amplasați mașina astfel ca să nu poată fi întâlnită de obiecte în cădere.
- Elementele de operare trebuie să fie liber accesibile.
- Mențineți un spațiu liber de cca. 1,5 m în jurul mașinii.

30. Racordarea tensiunii de alimentare 230V

30.1 Conectarea distribuitorilor de energie electrică

1. Racordați mașina (1) la rețeaua de curent trifazat 230V.



1

Fig. 37: Tensiune de alimentare



PERICOL!

Pericol de moarte prin electrocutare!

Cablul de racordare trebuie să fie asigurat corect:

Conectați mașina numai la sursa de curent cu comutatorul de protecție permis FI 30 mA RCD (Residual Current operated Device) tip „B”, sensibil la curent universal pentru funcționarea convertizoarelor de frecvență.

30.2 Conectarea motorului motorul pompei de cablu

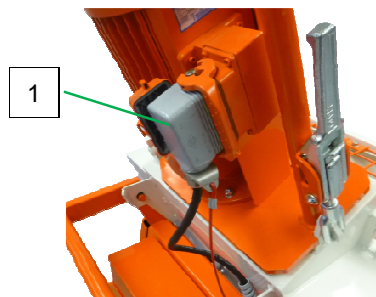


Fig. 38: Cablul de conectare al motorului



AVERTIZARE!

Pericol de moarte din cauza părților în rotație!

Operarea necorespunzătoare poate conduce la vătămări grave ale persoanelor și pagube materiale.

- Acționările respective (motoare) au voie să fie exploatate numai prin dulapul de comandă aferent al mașinii.

1. Conectați cablul de conectare al motorului (1) din dulapul de comandă la motorul adaptat.

30.3 Verificarea sitei de reținere a impurităților



Fig. 39: Sita de reținere a impurităților

1. Desfaceți tava sitei din alamă (1) cu robinet de evacuare de la reductorul de presiune.
2. Verificați dacă sita de reținere a impurităților (2) din reductorul de presiune este curată.

Sită pentru reductor de presiune: Număr articol 20156000

3. Reînșurubați tava sitei din alamă (1).
4. Închideți toate robinetele de evacuare a apei (3).

Racordarea tensiunii de alimentare 230V



30.4 Racord alimentare cu apă

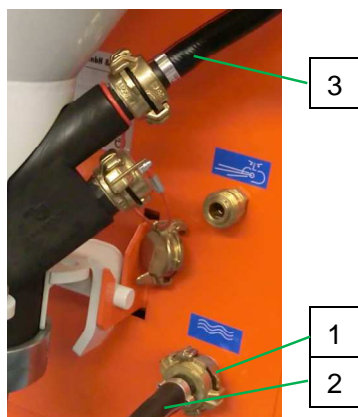


Fig. 40: Racordați apa

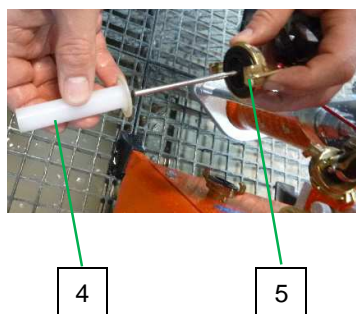


Fig. 41: Curățați duza de inserție

1. Verificați dacă filtrul de intrare a apei din intrarea în apă (1) este curat.
2. Curățați și sângerați furtunul de apă (2) din rețeaua de alimentare cu apă.
3. Conectați furtunul de apă (2) la intrarea în apă (1).
4. Scoateți furtunul de apă (3) de la zona de amestec din cauciuc

INDICAȚIE!



Utilizați numai apă curată fără particule solide. Presiunea minimă însumează 2,5 bari la mașina în mers.

Respectați dispozițiile de protecție a apei potabile din partea 1.



INDICAȚIE!

Nu lăsați niciodată unitatea pompei să meargă uscat, deoarece altfel este scurtată durata de viață a pompei.

5. Scoateți duza de introducere (4) din tubul de amestecare a cauciucului și curățați-l cu un baton (5).

30.5 Racord apă de la captarea apei



Fig. 42: Pompă de amplificare a presiunii



Fig. 43: Sita filtru

00493686 număr articol pompă de amplificare a presiunii AV3000/1

Pompa de rapel conectată asigură presiunea necesară a apei de cel puțin 2,5 bari

INDICAȚIE!



La lucrări din captare apă sorbul trebuie să fie legat în serie cu sita de filtru (număr articol 00136619) (aerisiți pompa de amplificare a presiunii).



INDICAȚIE!

Nu lăsați niciodată pompa de amplificare a presiunii să meargă uscat, deoarece altfel este scurtată considerabil durata de viață a pompei.

31. Porniți RITMO L plus powercoat

31.1 Regim cu material sub formă de pulbere

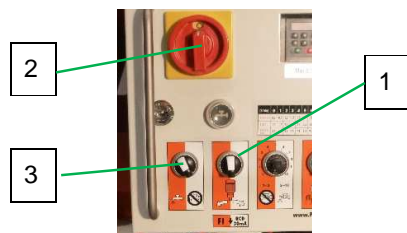


Fig. 44: Pornire

1. Comutatorul selector (1) în poziția din mijloc.
2. Rotiți întrerupătorul principal (2) în poziția "I".
3. Rotiți selectorul (3) "Funcționarea cu apă" spre stânga în poziția cu apă".

31.2 Reglați cantitatea de apă



Fig. 45: Buton alimentare apă

1. Pentru reglarea cantității de apă apăsați butonul de alimentare cu apă (1).

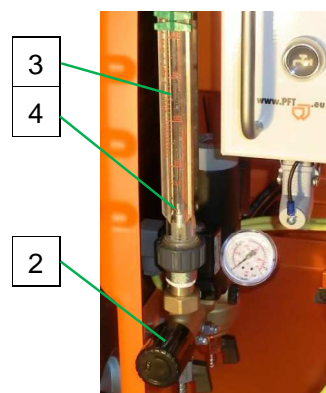


Fig. 46: Buton alimentare apă

2. În același timp reglați cantitatea de apă necesară estimată de la supapa cu ac (2).
3. Trecerea apei vizibilă de la fereastra de vizitare (3) a debitmetrului de apă și la nivelul conului (4).



INDICAȚIE!

Aici trebuie respectate indicațiile producătorului materialului.

Dacă turația mașinii se schimbă, trebuie să fie ajustată corespunzător setarea la supapa cu ac.



INDICAȚIE!

Orice întrerupere a procesului de stropire cauzează o neuniformitate redusă în consistența materialului. Această neuniformitate se normalizează de la sine, imediat ce mașina a lucrat scurt timp.

De aceea nu modificați cantitatea de apă la orice neuniformitate. Așteptați, până consistența materialului se reglează din nou.

Manometru presiune mortar



31.3 Înmuiați zona de amestecare

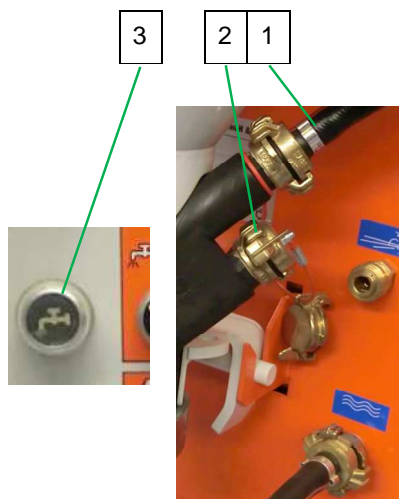


Fig. 47: Înmuiere



INDICAȚIE!

Pompa trebuie să fie în general „înmuiață”. Prin înmuiere este posibilă o pornire mai ușoară a pompei.

1. Racordați furtunul de apă (1) de la armătura apei la țeava de amestec din cauciuc.
2. Îndepărtați capacul orb (2) de la ștuțul inferior al apei.
3. Apăsați butonul de alimentare apă (3).
4. Eliberați butonul de alimentare apă (3), imediat ce iese apă la ștuțul de jos al apei.
5. Înșurubați din nou capacul orb (2) la ștuțul inferior al apei.

32. Manometru presiune mortar



Fig. 48: Manometru presiune mortar



PERICOL!

Presiune de funcționare prea mare!

Părțile mașinii pot sări necontrolat și vătăma operatorul.

- Nu exploatați mașina fără manometru de presiune a mortarului.
- Exploatați numai furtune de transport cu o presiune de funcționare admisă de minim 40 bari.
- Presiunea locală a furtunului de mortar trebuie să atingă de cel puțin 2,5 ori valoarea presiunii de funcționare.

33. Prafuri periculoase pentru sănătate



Fig. 49: Mască de protecție împotriva prafului



Avertisment!

Praful inspirat pot conduce pe termen lung la deteriorări ale plămânilor sau alte afectări ale sănătății.



INDICAȚIE!

Operatorul mașinii sau persoanele care lucrează în zone cu praf trebuie să poarte întotdeauna o mască de protecție împotriva prafului la umplerea mașinii!

Hotărârile privind rebuturile pentru materiale periculoase (AGS) pot fi consultate la Regulamente tehnice pentru substanțe periculoase (TRGS 559).

34.DUSTCATCHER RITMO L plus SET



Fig. 50: Dustcatcher

DUSTCATCHER pentru RITMO L plus SET număr articol 00611177

cuprinde:

- Desprăfuitor clasa M.
- Set de completare desprăfuitor M.
- Ajutaj recipient DUSTCATCHER RITMO L.

35.DUSTCATCHER ajutoraj RITMO L plus SET

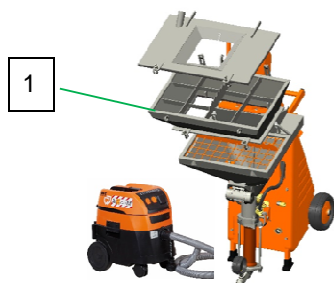


Fig. 51: DUSTCATCHER

DUSTCATCHER ajutoraj RITMO L plus SET număr articol 00619834

cuprinde:

- Desprăfuitor clasa M.
- Set de completare desprăfuitor M.
- Capac de desprăfuit ajutoraj RITMO L plus complet RAL9002.
- Fără poziția 1.

36.Alimentați mașina cu material uscat



Fig. 52: Marfă în sac



PERICOL!

Pericol de vătămare la racleta sacului!

La racleta sacului există pericol de vătămare de către muchii ascuțiți.

- Purtați mănuși de siguranță.



INDICAȚIE!

Când umpleți cu bunuri ambalate pentru prima dată, umpleți încet materialul în recipientul materialului

37.Monitorizați mașina



PERICOL!

Accesul persoanelor neautorizate!

Mașina poate fi acționată numai dacă este monitorizată.

38. Punerea în funcțiune a mașinii

38.1 Verificați consistența mortarului



Fig. 53: Țeavă de verificare a consistenței

1. Racordați țeava de verificare a consistenței la manometrul de presiune a mortarului.
2. Puneți sub țeava de verificare a consistenței o găleată sau un bazin.

Nr. articol: 00099057 țeavă de verificare a consistenței piesa 25 V.

38.2 „Porniți imersând” mașina

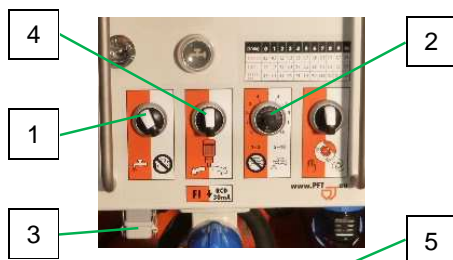


Fig. 54: Porniți imersând

1. Rotiți comutatorul selector (1) spre stânga în poziția „cu apă”.
2. Rotiți potențiometru (2) pentru turația motorului / cantitatea de material în poziția 10 (în funcție de necesitate se reglează ulterior).
3. Flanșa oarbă (3) trebuie să fie racordată la priza telecomenzii.
4. Rotiți comutatorul selector (4) sensuri de rotație motorul pompei către dreapta (mașina pornește).
5. Verificați consistența materialului la tubul de verificare a consistenței (5).
6. Deconectați mașina de la comutatorul selector (4) (poziția de mijloc).
7. Scoateți și verificați tubul de verificare a consistenței (5).



Fig. 55: Deconectare

1. Opriți mașina de la comutatorul selectiv (2) motor pompă (poziția „0”).
2. Scoateți țeava de verificare a consistenței și curățați.

39. Potențiometru



Fig. 56: Potențiometru

Potențiometru (1) pentru turația motorului / debit:

Dacă RITMO L plus powercoat se conectează/deconectează cu telecomanda în cadrul unor intervale de timp scurte, atunci apar oscilații în consistența materialului.

Supapa magnetică se pornește începând cu 40Hz. Aceasta înseamnă și că la o poziție a regulatorului de turație 1-4 (marcată roșu) nu este posibilă alimentarea cu apă.

(Valoare parametru 11 - 75Hz)

40. Furtune mortar

40.1 Pregătiți furtune mortar

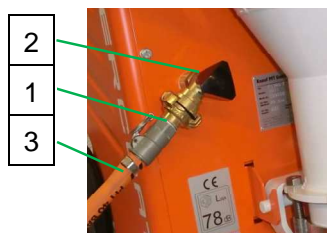


Fig. 57: Pregătiți furtun mortar

1. Racordați piesa de curățat (1) la supapa de captare a apei (2).
2. Racordați furtunul de mortar (3) și umeziți.
3. Deschideți supapa de extracție a apei (2) și adăugați furtunul de mortar (3)
4. Scoateți din nou furtunul de mortar și piesa de curățat.
5. Goliți complet furtunul de mortar de apă.
6. Preungeți furtunul de mortar cu clei de amidon pentru tapet.
7. Cu prima amestecare cleiul de amidon pentru tapet este pompat prin furtunul de mortar.



PERICOL!

Niciodată nu desfaceți cuplajele furtunului, atât timp cât furtunele nu sunt fără presiune (controlați manometrul de presiune mortar)! Amestecul ar putea ieși sub presiune și ar putea conduce la vătămări grave, îndeosebi la vătămări ale ochilor.

Furtunele crăpate pot lovi în jur și vătăma persoanele care staționează!

40.2 Racordați furtunul de mortar

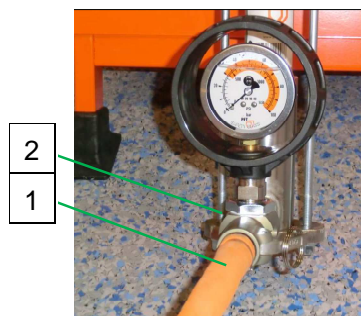


Fig. 58: Racordați furtunul de mortar

1. Racordați furtunul de mortar (1) la manometrul de presiune a mortarului (2).

INDICAȚIE!



Fiți atenți la conectarea curată și corectă și etanșeitatea cuplajelor! Cuplajele murdare și cauciucul de etanșare sunt neetanșe și lasă să iasă apa sub presiune, ceea ce conduce la obturații inevitabile.

2. Plasați furtunele de mortar în raze largi, astfel încât să nu se îndoaie.
3. Fixați cu atenție coloanele de distribuție, astfel ca să nu se rupă sub propria greutate.

Alimentare cu aer comprimat



Fig. 59: Comutator selectiv motor pompă

4. Porniți mașina, rotiți comutatorul selectiv (3) motor pompă spre dreapta.
5. Imediat ce iese mortar pe la capătul furtunului de mortar, opriți mașina de la comutatorul selectiv (3) motor pompă (poziția „0”).

Imediat ce iese mortar pe la capătul furtunului de mortar, opriți mașina de la comutatorul selectiv motor pompă (3) (poziția medie).

41. Alimentare cu aer comprimat

41.1 Racordați furtunul de aer

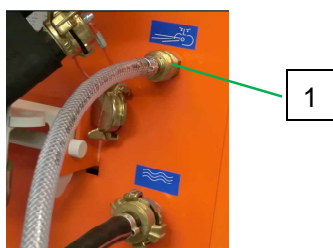


Fig. 60: Racordați furtunul de aer

1. Conectați furtunul de aer comprimat la compresorul extern de aer sau la armătura de aer (1).



INDICAȚIE!

Trebuie să fie conectat un compresor de aer la armătura de aer.



PERICOL!

Nu desfaceți niciodată cuplajele furtunului, atât timp cât furtunul de aer comprimat nu este fără presiune.

41.2 Racordați aparatul de stropit

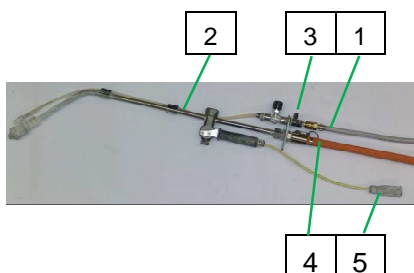


Fig. 61: Aparat de stropit

1. Racordați furtunul de aer comprimat (1) la aparatul de stropit (2).
2. Asigurați-vă că robinetul de aer (3) de la aparatul de stropit este închis.
3. Racordați furtunul de mortar (4) la aparatul de stropit (2).
4. Conectați cablul telecomenzii (5) la priza pentru telecomandă (7).

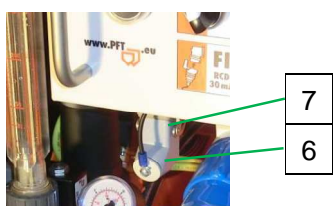


Fig. 62: Cablu telecomandă

5. Trageți fișa fictivă (6) din priza pentru telecomandă.
6. Conectați cablul telecomenzii la priza pentru telecomandă (7).

Pornirea agitatorului



41.3 Porniți compresorul de aer



Fig. 63: Compresor aer

1. Porniți compresorul de aer (compresor de aer PFT LK 402 IV număr articol 00 23 31 74).
2. Imediat ce compresorul de aer presiune este încorporat în sistemul de conducte, el declanșează prin declanșarea presiunii.



Avertisment!

Compresorul de aer nu trebuie să fie conectat la dulapul de comandă de la RITMO POWERCOAT.

42. Pornirea agitatorului



Fig. 64: Racordarea agitatorului



INDICAȚIE!

Dacă materialul din recipientul de material nu alunecă, atunci se poate conecta agitatorul.

1. Ștecărul de la agitator se introduce în priza cu contact de protecție gri (1).
2. Rotiți comutatorul selector (2) spre dreapta.
3. Agitatorul funcționează după intervalele de timp setate, 3 secunde pauză – 3 secunde timp de funcționare.



Fig. 65: Pornirea agitatorului

43. Executați umplutura de material



PERICOL!

Pericol de vătămare prin ieșirea mortarului!

Materialul ieșit poate conduce la vătămări ale ochilor și feței.

- Nu priviți niciodată în aparatul de stropit.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție.
- Amplasați întotdeauna, ca să nu ajungă mortar ieșit.

Executați umplutura de material



INDICAȚIE!

Distanța de transport posibilă depinde în mare măsură de capacitatea de fluidizare a materialului. Materialul greu, cu muchii ascuțiți posedă proprietăți proaste de transport. Materialele foarte fluide posedă proprietăți bune de transport.

Dacă este depășită presiunea de regim, trebuie utilizate furtune de mortar mai groase.



INDICAȚIE!

Înainte primului proces de stropire, se recomandă să lăsați mașina să meargă scurt timp fără duză de injecție, până materialul iese din capul de stropire.

În continuare înșurubați din nou duza pe capul de stropire.

Presiunea de transport poate crește în scurt timp la 30 bari, însă după scurt timp de funcționare revine la presiunea normală de lucru de 12-15 bari.

43.1 Deschideți robinetul de aer de la aparatul de stropit



Fig. 66: Pornire



Fig. 67: Deschideți robinetul de aer

1. Porniți mașina, rotiți comutatorul selectiv (1) motor pompă spre dreapta.
2. Țineți aparatul de stropit în direcția peretelui de stropit.
3. Asigurați-vă că nicio persoană nu se află în zona de ieșire a materialului.
4. Prin deschiderea robinetului de aer (2) de la aparatul de stropit pornește compresorul (la oprirea presiunii).
5. Mașina merge, imediat ce este acționat mânerul (3) de la aparatul de stropit.

43.2 Întreruperea lucrului



INDICAȚIE!

În general respectați timpul de întărire al materialului de prelucrat:

Curățați instalația și furtunele de mortar în funcție de timpul de întărire al materialului și mărimea întreruperii (fiți atenți la temperatura exterioară).

În privința pauzelor trebuie respectate neapărat directivele producătorului materialului.

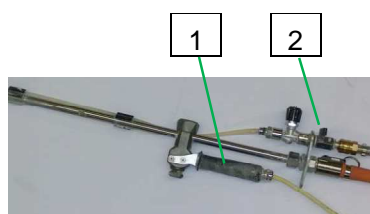


Fig. 68: Închideți robinetul de aer

1. La întreruperea lucrului pentru scurt timp, desfaceți mânerul (1) de la aparatul de stropit.
2. Mașina se oprește.
3. Închideți robinetul de aer (2), dacă duza de la aparatul de stropit suflă liber.
4. Compresorul de aer se oprește (trebuie să fie conectat la oprirea presiunii).
5. Prin deschiderea robinetului de aer (1) și acționarea mânerului mașina pornește din nou.

43.3 La întreruperi mai lungi ale lucrului / pauze

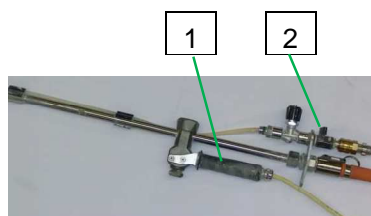


Fig. 69: Închideți robinetul de aer

1. Desfaceți mânerul (1) de la aparatul de stropit.
2. Mașina se oprește.
3. Închideți robinetul de aer (2), dacă duza de la aparatul de stropit suflă liber.
4. Compresorul de aer se oprește (trebuie să fie conectat la oprirea presiunii).
5. Opriti mașina de la comutatorul selectiv motor pompă (3) (poziția „0”).
6. Opriti compresorul de aer.

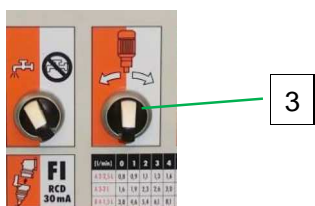


Fig. 70: Deconectare

44. Regim cu material sub formă de pastă

44.1 Manometru presiune mortar



Fig. 71: Manometru presiune mortar



PERICOL!

Presiune de funcționare prea mare!

Părțile mașinii pot sări necontrolat și vătăma operatorul.

- Nu exploatați mașina fără manometru de presiune a mortarului.
- Exploatați numai furtune de transport cu o presiune de funcționare admisă de minim 40 bari.
- Presiunea locală a furtunului de mortar trebuie să atingă de cel puțin 2,5 ori valoarea presiunii de funcționare.

44.2 Închiderea alimentării cu apă

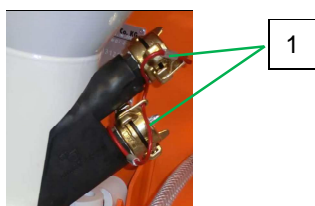


Fig. 72: Închiderea alimentării cu apă

1. Închideți alimentarea cu apă cu flanșa oarbă (1).

45. Furtune mortar

45.1 Pregătiți furtune mortar

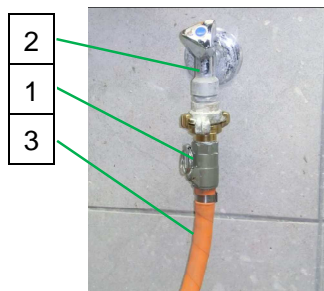


Fig. 73: Pregătiți furtun mortar

1. Racordați piesa de curățat (1) la robinetul de apă (2).
2. Racordați furtunul de mortar (3) și umeziți.
3. Scoateți din nou furtunul de mortar și piesa de curățat.
4. Goliți complet furtunul de mortar de apă.
5. Preungeți furtunul de mortar cu clei de amidon pentru tapet.
6. Cu prima amestecare cleiul de amidon pentru tapet este pompat prin furtunul de mortar.

Alimentați mașina cu material sub formă de pastă



PERICOL!

Niciodată nu desfaceți cuplajele furtunului, atât timp cât furtunele nu sunt fără presiune (controlați manometrul de presiune mortar)! Amestecul ar putea ieși sub presiune și ar putea conduce la vătămări grave, îndeosebi la vătămări ale ochilor.

Furtunele crăpate pot lovi în jur și vătăma persoanele care staționează!

45.2 Racordați furtunul de mortar

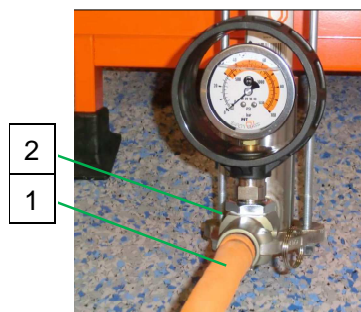


Fig. 74: Racordați furtunul de mortar

1. Racordați furtunul de mortar (1) la manometrul de presiune a mortarului (2).

INDICAȚIE!



Fiți atenți la conectarea curată și corectă și etanșeitatea cuplajelor! Cuplajele murdare și cauciucul de etanșare sunt neetanșe și lasă să iasă apa sub presiune, ceea ce conduce la obturații inevitabile.

2. Plasați furtunele de mortar în raze largi, astfel încât să nu se îndoie.
3. Fixați cu atenție coloanele de distribuție, astfel ca să nu se rupă sub propria greutate.

46. Alimentați mașina cu material sub formă de pastă



Fig. 75: Marfă în sac



PERICOL!

Pericol de vătămare la racleta sacului!

La racleta sacului există pericol de vătămare de către muchii ascuțiți.

➤ Purtați mănuși de siguranță.

47. Alimentare cu aer comprimat

47.1 Racordați furtunul de aer

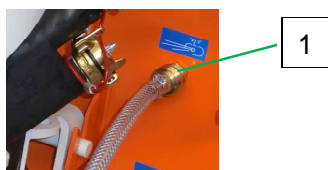


Fig. 76: Racordați furtunul de aer

2. Racordați furtunul de aer comprimat (1) la armătura pentru aer.



INDICAȚIE!

Trebuie să fie conectat un compresor de aer la armătura de aer.



PERICOL!

Nu desfaceți niciodată cuplajele furtunului, atât timp cât furtunul de aer comprimat nu este fără presiune.

47.2 Racordați aparatul de stropit

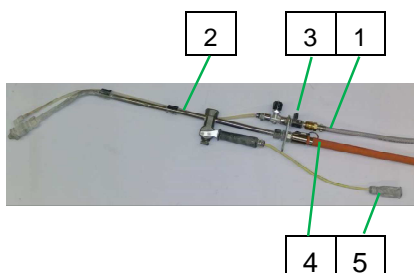


Fig. 77: Aparat de stropit

1. Racordați furtunul de aer comprimat (1) la aparatul de stropit (2).
2. Asigurați-vă că robinetul de aer (3) de la aparatul de stropit este închis.
3. Racordați furtunul de mortar (4) la aparatul de stropit (2).
4. Conectați cablul telecomenzii (5) la priza pentru telecomandă (7).

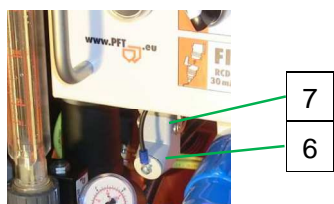


Fig. 78: Cablu telecomandă

5. Trageți fișa fictivă (6) din priza pentru telecomandă.
6. Conectați cablul telecomenzii la priza pentru telecomandă (7).

47.3 Porniți compresorul de aer



Fig. 79: Compresor aer

3. Porniți compresorul de aer (compresor de aer PFT LK 402 IV număr articol 00 23 31 74).
4. Imediat ce compresorul de aer presiune este încorporat în sistemul de conducte, el declanșează prin declanșarea presiunii.



Avertisment!

Compresorul de aer nu trebuie să fie conectat la dulapul de comandă de la RITMO POWERCOAT.

Executați umplutura de material



47.4 Funcționarea fără apă



Fig. 80: Conectare

1. Rotiți comutatorul selector (1) spre dreapta în poziția „fără apă”.
2. Rotiți potențiometrul (2) pentru turația motorului / cantitatea de material în poziția 10 (în funcție de necesitate se reglează ulterior).
3. Rotiți comutatorul selector (3) sensuri de rotație pompă motor spre dreapta.

48.Executați umplutura de material



PERICOL!

Pericol de vătămare prin ieșirea mortarului!

Materialul ieșit poate conduce la vătămări ale ochilor și feței.

- Nu priviți niciodată în aparatul de stropit.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție.
- Amplasați întotdeauna, ca să nu ajungă mortar ieșit.



INDICAȚIE!

Distanța de transport posibilă depinde în mare măsură de capacitatea de fluidizare a materialului. Materialul greu, cu muchii ascuțiți posedă proprietăți proaste de transport. Materialele foarte fluide posedă proprietăți bune de transport.

Dacă este depășită presiunea de regim, trebuie utilizate furtune de mortar mai groase.



INDICAȚIE!

Înainte primului proces de stropire, se recomandă să lăsați mașina să meargă scurt timp fără duză de injecție, până materialul iese din capul de stropire.

În continuare înșurubați din nou duza pe capul de stropire.

Presiunea de transport poate crește în scurt timp la 30 bari, însă după scurt timp de funcționare revine la presiunea normală de lucru de 12-15 bari.

48.1 Deschideți robinetul de aer de la aparatul de stropit

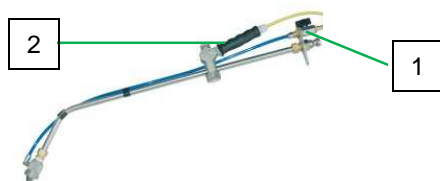


Fig. 81: Deschideți robinetul de aer

1. Țineți dispozitivul de stropit în direcția peretelui care trebuie stropit.
2. Asigurați-vă că nicio persoană nu se află în zona de evacuare a materialului.
3. Prin deschiderea robinetului de aer (1) de la dispozitivul de stropit compresorul se pornește.
4. Mașina funcționează în momentul în care se acționează mânerul (2) de la dispozitivul de stropit.

48.2 La întreruperi mai lungi ale lucrului / pauze



INDICAȚIE!

Consultați capitolul. 43.2 – 43.3 Întreruperea lucrului / Pauză:

49. Oprirea în caz de urgență

49.1 Întrerupător oprire de urgență

Oprirea de caz de urgență



Fig. 82: Oprește

În situații periculoase mișcările mașinii trebuie oprite cât mai repede posibil și trebuie deconectată alimentarea cu energie.

În caz de pericol procedați după cum urmează:

1. Apăsați butonul de apăsare roșu.
2. Trageți ștecherul de la conexiunea de curent principal.
3. Informați persoanele responsabile de la locul de utilizare.
4. La nevoie alarmați medicul și pompierul.
5. Salvați persoanele din zona de pericol, pentru a lua de prim-ajutor.
6. Mențineți liberă calea de acces pentru autovehiculele de salvare.
7. În funcție de gravitatea urgenței, informați autoritățile competente.
8. Solicitați personal specializat cu înlăturarea avariilor.

După măsurile de salvare



AVERTIZARE!

Pericol de moarte prin repornire prea devreme!

La repornire există pericol de moarte pentru toate persoanele din zona de pericol.

- Asigurați-vă înaintea repornirii, că nu mai staționează nicio persoană în zona de pericol.

9. Verificați instalația înaintea repunerii în funcțiune și asigurați-vă, că toate dispozitivele de siguranță sunt instalate și apte de funcționare.

50. Măsurile la căderea curentului

50.1 Comutator selectiv motor pompă pe poziția „0”



Fig. 83: Comutați în poziția "0"

1. Închideți robinetul de aer de la aparatul de stropit.
2. Rotiți comutatorul principal în poziția "0".
3. Scoateți conectorul de la compresorul de aer
4. Permiteți verificarea conexiunii la curent de către personal specializat.

50.2 Scurgeți mortarul



PERICOL! **Suprapresiune la mașină!**

La deschiderea pieselor mașinii, acestea pot sări necontrolat și vătăma operatorul.

- Deschideți mașina abia când presiunea mortarului a scăzut la „0 bari”.

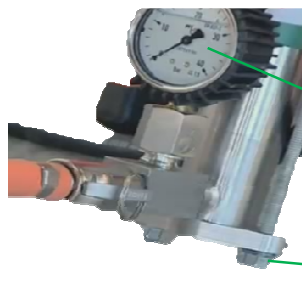


PERICOL! **Pericol de vătămare prin ieșirea mortarului!**

Mortarul ieșit poate conduce la vătămări ale ochilor și feței.

De aceea:

- Nu priviți niciodată în aparatul de stropit.
- Purați întotdeauna ochelari de protecție.
- Amplasați întotdeauna, ca să nu se fie întâlnit de mortar ieșit.



1. Deschideți robinetul de aer de la aparatul de stropit.
2. Verificați pe manometrul presiunii mortarului (1), dacă presiunea mortarului a scăzut la „0 bari”. În caz că este necesar, eliberați presiunea mortarului prin ușoara slăbire a piuliței (2). Acoperiți zona de lucru cu folie.
3. Strângeți din nou strâns piulița.

Fig. 84: Verificați presiunea mortarului

50.3 Repornirea mașinii după o pană de curent



Fig. 85: Blocaj repornire



INDICAȚIE!

RITMO este echipat cu un blocaj de repornire. În caz de cădere de curent instalația trebuie pornită după cum urmează.

1. Rotiți comutatorul selector (1) în poziția „zero” (poziția de mijloc).
2. Închideți robinetul de aer de la dispozitivul de stropit.
3. Conectați comutatorul principal (2) în poziția „I”.
4. Rotiți potențimetrul (3) pentru turația motorului / cantitatea de material în poziția 10 (în funcție de necesitate se reglează ulterior).
5. Rotiți comutatorul selector (1) spre dreapta.
6. RITMO L plus powercoat se repornește, de îndată ce se redeschide robinetul de aer de la dispozitivul de stropit.



INDICAȚIE!

La cădere de curent mai lungă mașina și furtunele de mortar trebuie să fie curățate imediat.

51. Măsurî în caz de pierdere de apă



INDICAȚIE!

Prin intermediul pompei de creșterea a presiunii (număr articol 00493686) mașina poate fi alimentată dintr-un rezervor cu apă curată (a se vedea pagina 21/22 fig. 25).

52. Lucrări pentru înlăturarea avariei

52.1 Mesaje de eroare



Fig. 86: Înlăturare defecțiune

Următorul dispozitiv indică defecțiunea:

Defecțiunile convertizorului de frecvență sunt afișate pe ecranul (1).

Măsurile de remediere sunt descrise în instrucțiunea scurtă atașată a convertizorului de frecvență.

52.2 Comportarea în caz de defecțiuni

În principiu este valabil:

1. La defecțiuni, care reprezintă un pericol iminent pentru persoane sau bunuri, acționați imediat funcția de oprire de urgență (comutator principal oprit).
2. Determinați cauza defecțiunii.
3. În caz că sunt necesare pentru înlăturarea defecțiunii lucrări în zona de pericol, opriți instalația și asigurați împotriva repornirii.
4. Informați imediat persoanele responsabile de la locul de utilizare cu privire la defecțiune.
5. În funcție de tipul defecțiunii, permiteți înlăturarea acesteia de către personal specializat autorizat.



INDICAȚIE!

Tabelul de defecțiuni menționate în cele ce urmează oferă informații, cine este autorizat pentru înlăturarea defecțiunii.

52.3 Defecțiuni

În capitolul următor sunt descrise cauzele posibile pentru defecțiuni și lucrările pentru înlăturarea acestora.

La defecțiuni înmulțite apărute, intervalul de întreținere se scurtează corespunzător încărcăturii reale.

La defecțiuni, care nu sunt de înlăturat prin indicațiile următoare, contactați comerciantul.

52.4 Siguranța

Echipamentul de protecție individuală

La toate lucrările de întreținere purtați următorul echipament de protecție:

- Îmbrăcăminte de protecție de lucru.
- Ochelari de protecție, mănuși de protecție, încălțăminte de siguranță, protecție auz.

Personal

- Lucrările descrise aici pentru înlăturarea defecțiunii pot fi efectuate de către operator atât timp cât nu este altfel marcat.
- Câteva lucrări pot fi efectuate numai de către personal de specialitate special calificat sau exclusiv de către producător, acest lucru este indicat expres la descrierea defecțiunilor individuale.
- Lucrările la instalația electrică pot fi efectuate în principiu numai de către electricieni calificați.

Lucrări pentru înlăturarea avariei



52.5 Tabel de defecțiuni

Defecțiune	Cauză posibilă	Remediarea erorilor	Înlăturare de către
Mașina nu pornește la apă	Nivel apă prea scăzut	Verificați conducta de alimentare cu apă, curățați sitele de captare a murdăriei	Operator
	Manometrul arată mai puțin de 2,2 bari	Verificați pompa de amplificare a presiunii	Mecanic service
Mașina nu pornește la curent	Cablul de alimentare curent nu este în regulă	Reparați cablul de alimentare curent	Mecanic service
	Comutatorul principal nu este pornit	Porniți comutatorul principal	Operator
	Comutatorul de protecție FI a fost declanșat	Resetați comutatorul de protecție FI	Mecanic service
	Automatul de siguranță declanșat	Porniți automatul de siguranță	Mecanic service
	Siguranță defectă	Schimbați siguranța	Mecanic service
Mașina nu pornește la aer	Căderea de presiune insuficientă în telecomandă prin conducta de aer înfundată.	Curățați conducta de aer înfundată	Operator
	Comutator de siguranță aer dereglat	Reglați comutatorul de siguranță aer	Mecanic service
	Compresorul de aer nu este pornit	Porniți compresorul de aer	Operator
Mașina nu pornește la material	Material prea mult comprimat în pâlnie sau în zona de amestecare	Goliți pâlnia pe jumătate și porniți din nou	Operator
	Material prea uscat în partea pompei	Lăsați mașina să meargă înapoi, în caz contrar demontați pompa și curățați	Mecanic service
Apa nu curge (debitmetrul nu indică nimic)	Supapa magnetică (gaura din membrană înfundată)	Curățați supapa magnetică	Mecanic service
	Bobina magnetică defectă	Înlocuiți bobina magnetică	Mecanic service
	Supapa de reducere a presiunii prea deșurubată	Înșurubați supapa de reducere a presiunii	Operator
	Admisia apei la țeava de amestec înfundată	Curățați admisia apei la țeava de amestec	Operator
	Supapa cu ac deșurubată	Înșurubați supapa cu ac	Operator
	Cablul pentru supapa magnetică defect	Înlocuiți cablul pentru supapa magnetică	Mecanic service
Motorul pompei nu pornește	Motor pompă defect	Înlocuiți motorul pompei	Mecanic service
	Cablul de conectare defect	Înlocuiți cablul de conectare	Mecanic service
	Ștecher sau priză defectă	Înlocuiți ștecherul sau priză defectă	Mecanic service
	Automat de siguranță defect sau a declanșat	Înlocuiți automatul de siguranță sau resetați	Mecanic service
Mașina se oprește după scurt timp	Sita de captare a murdăriei murdară	Curățați sau înlocuiți sita	Operator
	Sita reductorului de presiune murdară	Curățați sau înlocuiți sita	Operator

Lucrări pentru înlăturarea avariei



Defecțiune	Cauză posibilă	Remedierea erorilor	Înlăturare de către
	Racordul furtunului respectiv conducta de apă prea mică	Măriți racordul furtunului respectiv conducta de apă	Operator
	Conducta de aspirație a apei prea lungă sau presiunea de aspirație prea slabă	intercalați eventual pompă suplimentară de amplificare a presiunii	Mecanic service
Mașina nu se oprește	Înterupător de siguranță presiune aer dereglat sau defect	Reglați înterupătorul de siguranță presiune aer sau înlocuiți	Mecanic service
	Furtun presiune aer defect sau garnituri defecte	Înlocuiți furtunul de presiune aer, schimbați garniturile sau verificați compresorul	Mecanic service
	Robinet de aer de la aparatul de stropit defect	Înlocuiți robinetul de aer	Mecanic service
	Compresorul aduce prea puțină putere	Verificați compresorul	Mecanic service
	Nu este racordată conducta de aer la compresor	Racordați conducta de aer la compresor	Operator
Fluxul de mortar descompus (bule de aer)	Amestecare deficitară în țeava de amestecare	Adăugați mai multă apă	Operator
	Materialul înfundă sau îngustează alimentarea țevii de amestecare	Adăugați mai multă apă sau curățați sau înlocuiți spirala de amestecare	Operator
	Materialul a devenit umed în țeava de amestecare	Goliți țeava de amestecare, uscați și începeți din nou	Operator
	Spirala de amestecare defectă	Înlocuiți spirala de amestecare	Operator
	Chichet motor defect	Înlocuiți chichet defect	Mecanic service
Fluxul de mortar „gros-subțire”	Prea puțină apă	Puneți cantitatea de apă cca. ½ minut cu 10% mai sus și apoi rotiți înapoi rar	Operator
	Înterupător de siguranță apă dereglat sau defect	Reglați înterupătorul de siguranță apă sau înlocuiți	Mecanic service
	Spirală de amestecare defectă; spirala de amestecare PFT nu este originală	Schimbați spirala de amestecare cu o spirală de amestecare PFT originală	Operator
	Reductor presiune dereglat sau defect	Reglați reductorul de presiune sau înlocuiți	Mecanic service
	Rotor uzat sau defect	Înlocuiți rotorul	Mecanic service
	Perete interior furtun mortar defect	Înlocuiți furtunul de mortar	Operator
	Rotor prea adânc în flanșa de presiune	Înlocuiți flanșa de presiune	Mecanic service
	Nicio piesă de schimb originală PFT	Utilizați piese de schimb originale PFT	Mecanic service
În timpul funcționării urcare de apă în țeava de amestecare	Presiunea de propagare retenție în amonte în furtunul de mortar mai mare ca presiunea pompei	Tensionați statorul sau înlocuiți-l	Mecanic service
	Rotor sau stator uzat	Înlocuiți rotorul sau statorul	Mecanic service
	Înfundare furtun prin mortar prea gros (presiune mai mare prin factor apă-ciment prea redus)	Înlăturați dopul din furtun, ridicați factorul apă-ciment	Mecanic service
Lampa de control roșie, defecțiune	Suprasarcină prin griparea pompei cu material uscat	Lăsați mașina să meargă înapoi, în caz contrar demontați pompa și curățați	Mecanic service

Pomparea este oprită / dop

Defecțiune	Cauză posibilă	Remediarea erorilor	Înlăturare de către
luminează	Suprasarcină din cauza cantității de apă prea reduse	Creșteți alimentarea cu apă la pornire	Operator
	Automat protecție motor pompă declanșat	Porniți din nou comutatorul de protecție	Mecanic service
	Suprasarcină prin material comprimat în pâlnie	Curățați pâlnia Porniți din nou comutatorul de protecție	Mecanic service

53. Pomparea este oprită / dop

Din mai multe motive, în furtunurile de transport pot să apară dopuri, adică, materialul de transportat rămâne în furtunurile de transport și nu poate fi pompat la capătul furtunului

53.1 Semne pentru dopuri de furtun:

Execuție de către operator:

- Dopurile pot intra în flanșa de presiune sau în furtunele de material.

Semne pentru aceasta sunt:

- Presiune de transport puternic crescută,
- Blocarea pompei,
- Dificultate respectiv blocarea motorului pompei,
- Lărgiți sau rotiți furtunul de mortar,
- nu iese material la capătul furtunului.

53.2 Cauzele pentru aceasta pot fi:

- Furtune de material puternic uzate,
- Furtune de material unse prost,
- Apă rămasă în furtunul de mortar,
- Înlocuirea flanșei de presiune,
- Subțiere puternică la cuplaje,
- Cot în furtunul de mortar,
- Neetanșeități la cuplaje,
- Materiale greu pompabile și separate.

53.3 Predeteriorarea furtunului de mortar

**INDICAȚIE!**

Dacă în cazul unei avarii a mașinii prin dop de material, presiunea din furtunul de mortar depășește 60 bari chiar și pentru scurt timp, se recomandă o înlocuire a furtunului de mortar, deoarece s-ar fi putut ajunge la o deteriorare a furtunului nevizibilă la exterior.

54. Înlăturarea înfundării furtunului



Fig. 87 Oprire



PERICOL!

Pericol din cauza materialului ce poate țâșni afară!

Nu desfaceți niciodată cuplajele furtunului, atât timp cât presiunea de transport nu este complet eliminată! Bunul transportat ar putea ieși sub presiune și ar putea conduce la vătămări grave, îndeosebi la vătămări ale ochilor.

Conform prevederilor privind prevenirea accidentelor ale Asociației profesionale de construcții, din motive de siguranță persoanele solicitate cu înlăturarea înfundării trebuie să poarte echipament de protecție personal (mănuși de protecție, ochelari de protecție) și să se plaseze în așa fel încât, să nu poată fi atinse de materialul care iese. Celelalte persoane nu au voie să staționeze în apropiere.

54.1 Schimbați direcția de rotație a motorului pompei de amestecare la înfundarea furtunului

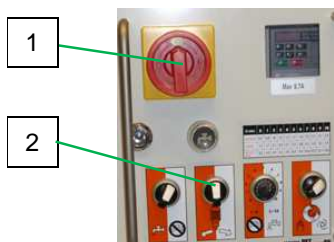


Fig. 88: Schimbați sensul de rotație

1. Opriți compresorul de aer.
2. Rotiți comutatorul principal (1) în poziția "I".
3. Rotiți comutatorul selectiv motor pompă (2) spre stânga și mențineți, până când presiunea de la manometrul presiunii mortarului a coborât la „0 bari”.

54.2 Dopul nu se dizolvă

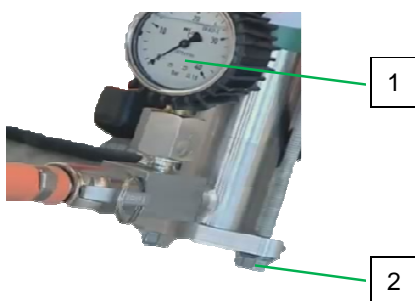


Fig. 89: Manometru presiune mortar

**PERICOL!****Suprapresiune la mașină!**

La deschiderea pieselor mașinii, acestea pot sări necontrolat și vătăma operatorul.

- Deschideți furtunul de mortar abia când presiunea la manometrul furtunului de mortar (1) a scăzut la „0 bari”.

**PERICOL!****Pericol de rănire cauzat de mortarul evacuat!**

Mortarul evacuat poate să ducă la leziuni la nivelul ochilor și feței.

Prin urmare:

- Purtați întotdeauna ochelari de protecție.
- Îmbrăcăminte de protecție, mănuși de protecție, încălțăminte de protecție, protecție fonică.
- Amplasați întotdeauna astfel încât să nu puteți fi atins de mortarul evacuat.

1. Slăbiți ușor ambele piulițe (2) de la flanșa de presiune, astfel ca presiunea rămasă să poată fi eliberată.
2. Imediat ce presiunea a coborât la „0 bari”, strângeți din nou piulițele (2).

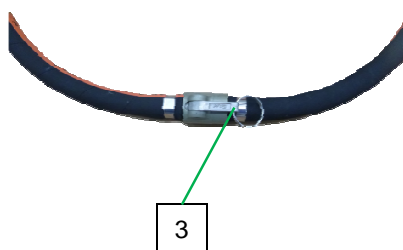


Fig. 90: Desfaceți cuplajul

**INDICAȚIE!**

Curățați imediat furtunele de mortar.

3. Acoperiți legăturile cuplajelor cu folie rezistentă la rupere.
4. Desfaceți tachetul (3) și legăturile de furtun.
5. Desfaceți înfundarea prin bătaia sau scuturarea dopului.
6. În caz de nevoie introduceți un furtun de noroi în furtunul de mortar și spălați materialul (Furtun de noroi PFT art. nr. 00113856).

54.3 Porniți din nou mașina după dizolvarea dopului

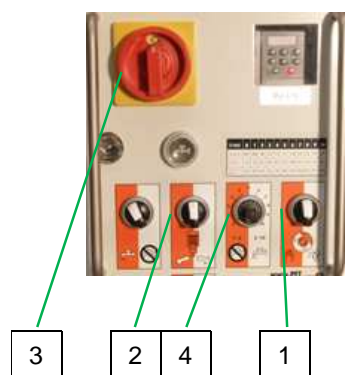


Fig. 91: Schimbați sensul de rotație

1. Comutatorul selector agitator (1) și comutatorul selector motor pompă (2) în poziția „zero” (poziția de mijloc).
2. Închideți robinetul de aer de la dispozitivul de stropit.
3. Rotiți comutatorul principal (3) în poziția „I”.
4. Rotiți potențiometrul (4) pentru turația motorului / cantitatea de material în poziția 7 (în funcție de necesitate se reglează ulterior).
5. Rotiți comutatorul selector motor pompă (2) spre dreapta.
6. Lăsați mașina să funcționeze scurt fără furtunuri de mortar.
7. De îndată ce materialul este evacuat la manometrul de presiune a mortarului, deconectați mașina de la comutatorul selector motor pompă (2) (poziția „0”).
8. Gresăți preliminar furtunurile de mortar curățate cu clei de tapet și racordați la mașină și la dispozitivul de stropit.
9. Porniți compresorul de aer.
10. Rotiți comutatorul selector motor pompă (2) și agitator (1) spre dreapta, deschideți robinetul de aer de la dispozitivul de stropit și acționați mânerul după cum este descris în capitolul 43.1.

55. Terminare lucru / Curățare mașină

55.1 Opriți sursele de alimentare

Asigurați împotriva repornirii



PERICOL!

Pericol de moarte prin repornire involuntară!

La lucrări la mașină există pericolul, ca alimentarea cu energie să fie pornită involuntar. Prin aceasta există pericol de moarte pentru persoanele din zona de pericol.

- Înaintea începerii tuturor lucrărilor deconectați toate alimentările cu energie și asigurați împotriva repornirii.
- Dacă capacele de protecție sunt îndepărtate pentru curățare, acestea trebuie să fie neapărat din nou atașate regulamentar.

55.2 Curățați RITMO POWERCOAT



PRECAUȚIE!

Apa poate pătrunde în părțile sensibile ale mașinii!

- Înaintea curățării mașinii acoperiți toate deschiderile, în care nu trebuie să pătrundă apa din motive de siguranță și funcționare (de ex.: electromotoare și panouri de comandă).



INDICAȚIE!

Nu îndreptați jetul de apă pe piesele electrice, ca de ex. motorul cu reductor sau dulapul de comandă.

55.3 Verificați presiunea mortarului

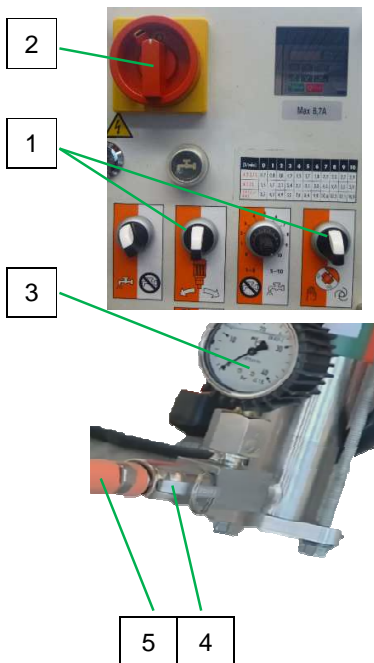


Fig. 92: Presiune mortar pe „0” bari”

Mașina trebuie curățată zilnic după lucru și înaintea pauzelor mai lungi.

Oprirea mașinii:

1. Rotiți comutatorul selector (1) în poziția „zero” (poziția de mijloc).
2. Rotiți comutatorul principal (2) în poziția „0”.
3. Verificați la manometrul de presiune a mortarului (3) dacă presiunea mortarului a coborât la „0 bari”.



PERICOL!

Suprapresiune la mașină!

La deschiderea componentelor mașinii, acestea pot să sară necontrolat și să rănească utilizatorul.

- Deschideți mașina doar atunci când presiunea a coborât la „0 bari”.

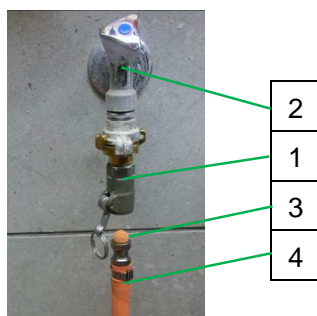


INDICAȚIE!

Furtunurile de mortar și dispozitivul de stopit trebuie curățate imediat după sfârșitul lucrului.

4. Desfaceți maneta cu camă (4) și decuplați furtunul de mortar (5) de la manometrul de presiune a mortarului (3).
5. Decuplați furtunul de aer de la dispozitivul de stopit.

55.4 Curățați furtunul de mortar



INDICAȚIE!

Furtunele de mortar și aparatul de stropit trebuie să fie curățate imediat după încheierea lucrului.

1. Racordați piesa de curățat (1) la robinetul de apă (2).
2. Apăsăți bila spongioasă care absoarbe apă (3) în furtunul de mortar (4).
3. Conectați furtunul de mortar (4) cu bila spongioasă la piesa de curățat (1).

Fig. 93: Curățați furtunul de mortar



4. Îndepărtați duza de stropit (5) de la aparatul de stropit.
5. Deschideți robinetul de apă *poz. 2 fig. 70*, până când bila spongioasă iese la aparatul de curățare fină.
6. La murdărire puternică repetați acest proces.
7. Completați din nou aparatul de stropit.

Fig. 94: Duză de stropit

55.5 Decuplați furtunul de apă



1. Decuplați furtunul de apă (1) de la țeava de amestecare.

Fig. 95: Furtun de apă

55.6 Curățarea țevii de amestecare

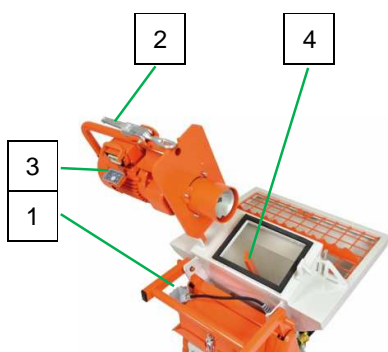


Fig. 96: Deschiderea flanșei de basculare a motorului



INDICAȚIE!

Nu este permis să se mai aple material în recipientul de material și în țeava de amestecare.

1. Extrageți conectorul cu 10 poli (1).
2. Deschideți elementul de închidere rapidă (2).
3. Basculați motorul în lateral.



INDICAȚIE!

Pentru lucrări de curățare și la transportul motorului, carcasa de montare trebuie să fie închisă cu capacul de protecție (3) (protecție față de umezeală și deteriorare).

4. Scoateți și curățați axul de amestecare (4).
5. Curățați zona de amestecare cu șpaclu.

55.7 Introducerea curățătorului țevii de amestecare

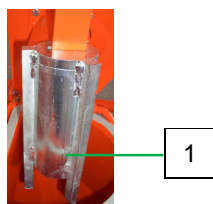


Fig. 97: Introducerea curățătorului țevii de amestecare

1. Introduceți arborele curățătorului și curățătorul țevii de amestecare (1) în țeava de amestecare.



INDICAȚIE!

Introduceți curățătorul țevii de amestecare (1) cu răzuitoarele în jos.

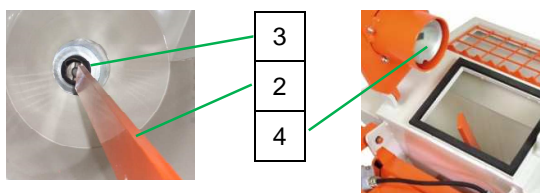


Fig. 98: Locașul arborelui curățătorului



INDICAȚIE!

La introducerea arborelui curățătorului (2) asigurați-vă că arborele curățătorului (2) pătrunde în capul rotorului (3) și la închiderea flanșei motorului pătrunde corect în gheara antrenorului (4).

55.8 Curățarea țevii de amestecare RITMO

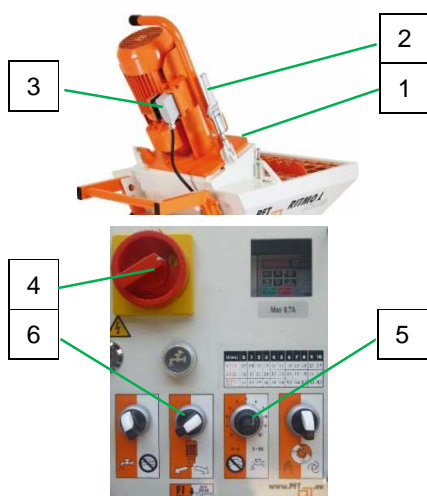


Fig. 99: Curățare

1. Închideți flanșa de basculare a motorului (1) cu reductorul.
2. Închideți elementul de închidere rapidă (2).
3. Introduceți conectorul cu 10 poli (3).
4. Rotiți comutatorul principal (4) în poziția „I”.
5. Rotiți potențiometrul (5) pentru turația motorului / cantitatea de material în poziția „4”.
6. Rotiți comutatorul selector (6) sensuri de rotație motorul pompei către dreapta (mașina pornește).
7. Lăsați mașina să funcționeze cca. 5-10 secunde, până când țeava de amestecare este curățată.
8. Rotiți comutatorul selector (6) în poziția „zero” (poziția de mijloc).
9. Rotiți comutatorul principal (4) în poziția „0”.
10. Extrageți conectorul cu 10 poli (3).
11. Desfaceți elementul de închidere rapidă (2) și basculați motorul în lateral.
12. Luați curățătorul țevii de amestecare cu arborele curățătorului din recipientul de material.

55.9 Curățați rezervorul de material

- Rezervorul de material poate fi curățat, după golirea completă, cu un furtun de apă.

56. Înlocuirea pompei / Curățarea pompei

56.1 Așezarea mașinii pe partea din spate



Fig. 100: Așezarea mașinii



PERICOL!
Pericol de moarte prin reconectarea neautorizată!

În cazul lucrărilor la mașină există riscul ca alimentarea cu energie să fie pornită neautorizat. Astfel, există pericol de moarte pentru persoanele care se află în zona periculoasă.

De aceea:

- Înainte de începerea lucrărilor, deconectați alimentarea electrică și asigurați împotriva reconectării.
- Întrerupeți alimentarea cu curent prin îndepărtarea cablului de alimentare.



INDICAȚIE!

Pentru înlocuirea mai ușoară a pompei / curățarea pompei, RITMO poate fi așezat pe partea din spate.

56.2 Scoaterea unității pompei

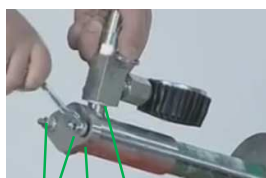


Fig. 101: Scoaterea unității pompei

1. Desfaceți piulițele (1) de la flanșa de presiune (2).
2. Scoateți flanșa de presiune (2) și unitatea pompei (3) cu manometrul de presiune a mortarului.

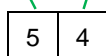


Fig. 102: Curățarea malaxorului ulterior

3. Extrageți malaxorul ulterior (4) din carcasa malaxorului ulterior (5) și curățați-l.

56.3 Scoaterea flanșei de aspirație

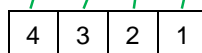


Fig. 103: Curățarea zonei de amestecare din cauciuc

1. Decupleți furtunul de apă (1) de la țeava de amestecare din cauciuc (2).
2. Desfaceți piulițele (3) pentru flanșa de aspirație (4).
3. Scoateți și curățați flanșa de aspirație (4).
4. Extrageți zona de amestecare din cauciuc (2) din recipientul de material și curățați-o.
5. Împingeți zona de amestecare din cauciuc curățată (2) în recipientul de material.
6. Fixați din nou flanșa de aspirație (4) cu piulițele.

56.4 Completarea malaxorului ulterior cu unitatea pompei



Fig. 104: Malaxorul ulterior / unitatea pompei

1. Completați din nou rotorul și statorul nou sau componentele curățate.



INDICAȚIE!

Depozitați pompa asamblată (rotorul în stator) numai puține zile, deoarece rotorul și statorul se pot îmbina împreună indisolubil în cazul depozitării mai îndelungate.

57. Opriți RITMO POWERCOAT (sfârșit lucru)

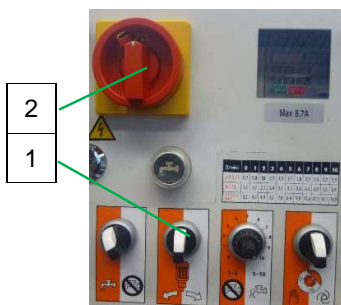


Fig. 105: Deconectare

1. Opriți mașina de la comutatorul selectiv motor pompă (1) (poziția „0”, Poziția de mijloc).
2. Rotiți comutatorul principal (2) în poziția "0".

58. Măsuri la pericol de îngheț



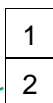
PRECAUȚIE!

Deteriorare prin îngheț!

Apa, care se dilată la îngheț în componente, le poate deteriora grav.

De aceea:

- Efectuați următorii pași, dacă mașina se află în pericol de îngheț.



1. Separați furtunul de apă (1) de la țeava de amestec din cauciuc.
2. Racordați furtunul de aer (2) de la compresorul de aer de la intrarea apei.

Fig. 106: Racordați furtunul de aer



1. Scoateți axul de amestecare (3) din zona de amestecare.

Fig. 107: Scoaterea axului de amestecare



Fig. 108: Deschiderea robinetului de evacuare

4

2. Deschideți robinetele de evacuare (4) de la blocul de armături.
3. Lăsați apa să se evacueze și închideți din nou robinetele de evacuare.



INDICAȚIE!

Asigurați-vă că apa a fost evacuată complet din armătura apei.

58.1 Suflarea pentru uscare a armăturii apei



Fig. 109: Racordarea furtunului de aer

1

2

1. Separați furtunul de apă (1) de la țeava de amestecare din cauciuc.
2. Conectați furtunul de aer (2) de la compresorul de aer la intrarea apei.

58.2 Suflarea pentru uscare a armăturii apei / conectarea

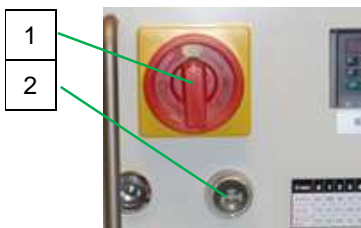


Fig. 110: Suflarea pentru uscare a armăturii apei

1

2

1. Conectați comutatorul principal (1) spre dreapta în poziția „I”.
2. Porniți compresorul de aer.
3. Țineți apăsată tasta de alimentare cu apă (2) cca. 10 secunde.
4. Apa este suflată cu aer comprimat din armătură.
5. Deschideți toate supapele de apă și suflați încă o dată cu aer comprimat.
6. Opriți compresorul de aer.
7. Rotiți comutatorul principal (1) în poziția „0”.

59. Întreținere

59.1 Siguranța

Personal

- Lucrările de întreținere descrise aici pot fi efectuate de către operator atât timp cât nu este altfel marcat.
- Câteva lucrări de întreținere trebuie efectuate numai de personal de specialitate special calificat sau exclusiv de către producător.
- Lucrările la instalația electrică pot fi efectuate în principiu numai de către electricieni calificați.

Fundamental



AVERTIZARE!

Pericol de vătămare prin lucrări de întreținere efectuate necorespunzător!

Întreținerea necorespunzătoare poate conduce la vătămări grave ale persoanelor și pagube materiale.

De aceea:

- Respectați ordinea și curățenia în locul de montaj! Componentele și uneltele libere aflate unele după altele sau unele în jurul celorlalte sunt surse de accident.
- Dacă au fost îndepărtate piese, fiți atenți la montajul corect, să montați din nou toate elementele de fixare și să respectați momentele de strângere ale șuruburilor.

59.2 Îndepărtați cablul de conectare

Instalația electrică



Fig. 111: Îndepărtați cablul de conectare



PERICOL!

Pericol de moarte prin electrocutare!

La contact cu componente conducătoare de curent există pericol de moarte. Componentele conectate electric pot executa mișcări necontrolate și conduce la cele mai grave vătămări.

De aceea:

- Înaintea începerii lucrărilor deconectați toate alimentările cu energie și asigurați împotriva repornirii.
- Întrerupeți alimentarea cu curent prin îndepărtarea cablului de conectare.

Asigurați împotriva repornirii



PERICOL!

Pericol de moarte prin repornire involuntară!

La lucrările pentru înlăturarea defecțiunilor există pericolul, ca alimentarea cu energie să fie pornită involuntar. Prin aceasta există pericol de moarte pentru persoanele din zona de pericol.

De aceea:

- Înaintea începerii tuturor lucrărilor deconectați toate alimentările cu energie și asigurați împotriva repornirii.

59.3 Protecția mediului înconjurător

Respectați următoarele indicații privind protecția mediului la lucrările de întreținere:

- La toate pozițiile de ungere, care sunt alimentate manual cu lubrifianț, îndepărtați unsoarea ieșită, uzată sau excesivă conform prevederilor locale valabile.
- Captați uleiul schimbat în recipiente adecvate și eliminați conform prevederilor locale valabile.

60. Lucrări de întreținere

60.1 Planul de întreținere

În capitolele următoare sunt descrise lucrările de întreținere, care sunt necesare pentru o funcționare optimă și fără defecțiuni.

Atât timp cât la controalele periodice este identificată o uzură ridicată, scurtați intervalele de întreținere necesare corespunzător aparițiilor de uzură reale.

La întrebări cu privire la lucrările și intervalele de întreținere contactați producătorul, vezi adresa de service la pagina 2.



INDICAȚIE!

Întreținerea se limitează la puține controale. Cea mai importantă întreținere este curățarea temeinică după utilizare.

Interval	Lucrare de întreținere	De efectuat de către
Zilnic	Curățați ansamblul duzei din țeava de amestec din cauciuc	Operator
Lunar	Curățați/înlocuiți sita de plastic de la intrarea apei.	Operator
Lunar	Curățați / înlocuiți sita de captare a murdăriei din reductorul de presiune.	Mecanic service

60.2 Curățați ansamblul duzei din țeava de amestec din cauciuc



Fig. 112: Ansamblu duză

1. Curățați zilnic ansamblul duzei din zona de amestecare din cauciuc, pentru a asigura o dozare curată a apei.

- Execuție de către operator.

60.3 Sită de captare a murdăriei

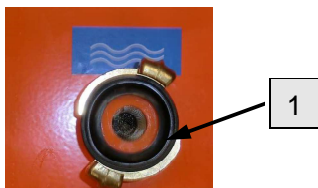


Fig. 113: Sită de captare a murdăriei la admisia apei

Controlați zilnic sita de captare a murdăriei de la admisia apei:

2. Scoateți sita de captare a murdăriei din cuplajul Geka.
3. Curățați sita de captare a murdăriei.
4. Înlocuiți sita la murdărire puternică.
5. Montați din nou sita de captare a murdăriei.

Cuplaj Geka sită de captare a murdăriei: Număr articol 20152000

■ Execuție de către operator.

60.3.1 Sita de captare a murdăriei din reductorul de presiune

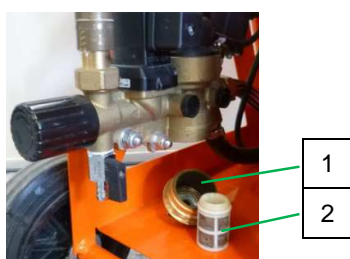


Fig. 114: Sită de captare a murdăriei

1. Deșurubați șurubul de închidere (1) a supapei de reducere a presiunii.
2. Scoateți sita de captare a murdăriei (2) și curățați-o (la fiecare două săptămâni).
3. Înlocuiți sita de captare a murdăriei la murdărire puternică.
4. Montați sita de captare a murdăriei și înșurubați capacul de închidere.

Sita de captare a murdăriei pentru reductorul de presiune:
Număr articol 20156000

■ Execuție de către un mecanic service.

60.4 Supapă de reducere a presiunii



Fig. 115: Supapă de reducere a presiunii

Verificați reglarea supapei de reducere a presiunii:

1,4 bari la debit maxim.

Ventilul cu ac (1) complet deșurubat.

60.5 Verificarea comutatorului de presiune

60.5.1 Comutator de presiune apă

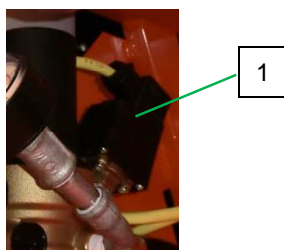


Fig. 116: Comutator de presiune

Dacă apar defecțiuni în mod repetat, trebuie înlocuit comutatorul de presiune apă (1). Comutatorul de presiune este setat fix și nu poate fi reglat ulterior.

■ Execuție doar printr-un tehnician de service.

Comutator de presiune apă (1)	Mașina comută pe „PORNIT”	Mașina comută pe „OPRIT”
Apă	1,7 bari	1,4 bari

60.6 Măsurile după întreținerea cu succes

1. După încheierea lucrărilor de întreținere și înainte de prima pornire, efectuați următorii pași:
2. Toate îmbinările cu filet care au fost deșurubate în prealabil trebuie să fie verificate cu privire la poziția lor fixă.
3. Verificați dacă toate echipamentele de protecție și capacele care au fost scoase în prealabil sunt din nou montate în mod corespunzător.
4. Asigurați-vă că toate uneltele, materialele și alte echipamente utilizate au fost îndepărtate din zona de lucru.
5. Curățați zona de lucru și îndepărtați substanțele eventual evacuate, ca de ex. lichide, material de prelucrare sau altele asemănătoare.
6. Asigurați-vă că toate dispozitivele de siguranță ale mașinii funcționează ireproșabil.

61. Demontarea

După ce s-a atins sfârșitul perioadei de utilizare, mașina trebuie demontată și predată unui centru de reciclare ecologică.

61.1 Securitatea

Personal

- Demontarea poate fi efectuată numai de către personal special instruit.
- Lucrările la instalația electrică se vor efectua numai de către specialiști în domeniul electric.

Aspecte fundamentale



AVERTISMENT!

Pericol de rănire în cazul demontării necorespunzătoare!

Energiile remanente stocate, componentele cu muchii, vârfurile și colțurile de la și din mașină sau de la uneltele necesare pot cauza răniri.

De aceea:

- Înainte de începerea lucrărilor, asigurați spațiu suficient.
- Manipulați cu atenție componentele cu muchii ascuțite deschise.
- Asigurați ordinea și curățenia la locul de muncă! Componentele și uneltele care se lovesc liber între ele sau sunt împrăștiate reprezintă o sursă de accidente.
- Demontați componentele în mod regulamentar. Aveți în vedere greutatea mare a componentelor. Dacă este necesar, utilizați dispozitive de ridicare.
- Asigurați componentele, pentru a nu cădea sau a nu se răsturna.
- În caz de nelămuriri, contactați comerciantul.

Instalația electrică



PERICOL!

Pericol de moarte din cauza curentului electric!

În cazul contactului cu componentele conductoare de tensiune există pericol de moarte. Componentele electrice conectate pot executa mișcări necontrolate și pot provoca cele mai grave răni.

De aceea:

- Înainte de începerea demontării, deconectați alimentarea electrică și separați-o definitiv.

61.2 Demontarea

Pentru eliminare, curățați mașina și dezamblați-o cu respectarea prevederilor valabile de protecția muncii și protecția mediului.

Înainte de începerea demontării:

- Deconectați aparatul și asigurați-l împotriva reconectării.
- Separați întreaga alimentare cu energie fizic de aparat, descărcați energiile reziduale.
- Îndepărtați și eliminați ecologic materialele de proces și cele auxiliare, precum și materialele de prelucrat.

61.3 Eliminarea ecologică

Dacă nu s-a încheiat nicio convenție de retur sau de eliminare, componentele dezamblate trebuie reciclate:

- Predați metalele la fier vechi.
- Reciclați elementele din plastic.
- Eliminați componentele rămase, sortându-le în funcție de structura materialului.



ATENȚIE!

Daune provocate mediului prin eliminarea incorectă!

Deșeurile electrice, componentele electronice, lubrifiantii și alte materiale auxiliare se supun tratării gunoierului special și trebuie eliminate numai de companii de specialitate aprobate!

Autoritățile locale comunale și unitățile specializate de eliminare a deșeurilor vă pot da informații privind eliminarea ecologică.

62. Index

A

Accesorii	9
Accesorii	19
Accesorii furtune și cablu.....	19
Alimentare cu aer comprimat	39, 45
Alimentați mașina cu material.....	36, 44
Ambalaj.....	27, 29
Așezarea mașinii pe partea din spate	60
Asigurați împotriva repornirii.....	56
Autocolant control calitate	13

C

Capacitate de fluidizare / caracteristică de transport	26
Cauzele pentru aceasta pot fi:.....	53
Certificare EEC	11
Certificare EEC	12
Completarea malaxorului ulterior cu unitatea pompei	61
Comportarea în caz de defecțiuni	50
Comutator de oprire de urgență	
Locație.....	16
Comutator de presiune apă.....	66
Comutator selectiv motor pompă	18
Comutator selectiv pe poziția	48
Comutator selectiv pompe.....	18
Condiții de funcționare.....	12
Conectarea distribuitorilor de energie electrică	32
Conectarea motorului motorul pompei de cablu.....	32
Conexiuni de apă aer	17
Conexiuni RITMO L plus powercoat.....	17
Curățarea țevii de amestecare	59
Curățarea țevii de amestecare RITMO.....	60
Curățați ansamblul duzei din țeava de amestec din cauciuc	65
Curățați furtunul de mortar.....	58
Curățați rezervorul de material	60
Curățați RITMO POWERCOAT	57

D

Date generale	10
Date tehnice.....	10
Declarație de conformitate CE	7
Decupați furtunul de apă.....	58
Defecțiuni	50
Demontarea	68
Demontarea	67
Depozitare.....	27
Deschideți robinetul de aer de la aparatul de stropit.....	41, 47
Descriere Pompă de creștere a presiunii PFT (accesorii).....	22
Descriere scurtă RITMO L plus powercoat.....	25
Descrierea ansamblului	16
Domeniul de utilizare a pompei de creștere a presiunii.....	22
Dopul nu se dizolvă	55
DUSTCATCHER ajutoraj RITMO L plus SET.....	36
DUSTCATCHER RITMO L plus SET	36

E

Echipament de protecție	
instalare.....	50
operare	31
Eliminarea ecologică	68
Executați umplutura de material	40, 46

F

Funcționarea fără apă.....	46
Furtune mortar	38, 43

G

Generalități.....	9
Grupe constructive RITMO L plus powercoat.....	15

I

Împărțire.....	9
Închiderea alimentării cu apă.....	43
Închiderea elementului de închidere rapidă înaintea transportului.....	28
Închiderea flanșei de basculare a motorului	27

Îndepărtați cablul de conectare.....	64	P	
Index	69	Păstrați instrucțiunile pentru utilizare ulterioară ...	9
Indicații de siguranță pentru transport	27	Pericol de îngheț	62
Informații cu privire la instrucțiunile de funcționare	9	Personal	
Înlăturarea înfundării furtunului	54	Demontarea.....	67
Înlocuirea pompei / Curățarea pompei	60	instalare	50
Înmuiiați zona de amestecare.....	35	prima punere în funcțiune.....	50
Înterupător oprire de urgență.....	47	Plăcuța de fabricație	12
Înteruperea lucrului	42	Planul de întreținere.....	65
Întreținere	63	Pomparea este oprită / dop.....	53
Introducerea curățătorului țevii de amestecare... ..	59	Pornirea agitatorului.....	40
L		Porniți compresorul de aer.....	40, 45
La întreruperi mai lungi ale lucrului / pauze.	42, 47	Porniți din nou mașina după dizolvarea dopului	56
Liste de piese de schimb	10	Porniți RITMO L plus powercoat).....	34
Lucrări de întreținere.....	65	Potențiomtru	37
Lucrări pentru înlăturarea avariei.....	49	Prafuri periculoase pentru sănătate	35
M		Predeteriorarea furtunului de mortar.....	53
Manometru presiune mortar	26	Pregătirea AV3.....	23
Manometru presiune mortar	35	Pregătiți furtune mortar	38, 43
Manometru presiune mortar	43	Pregătiți mașina	31
Măsuri în caz de pierdere de apă	49	Prima punere în funcțiune, umplerea pompei.....	23
Măsuri la căderea curentului.....	48	Privire de ansamblu armătură pentru apă	17
Măsurile după întreținerea cu succes	67	Privire de ansamblu dulap de comandă RITMO L plus	16
Material	26	Privire de ansamblu RITMO L plus powercoat ..	14
Mesaje de eroare	49	Productivități RITMO L plus powercoat	11
Model RITMO L plus powercoat	14	Protecția mediului înconjurător	65
Moduri de funcționare	18	Punerea în funcțiune a mașinii.....	37
Monitorizați mașina.....	36	Punerea în funcțiune a pompei de creștere a presiunii	23
Motor de transmisie	15	Putere instalată apă	12
N		Puteri electrice instalate	11
Nivelul de putere sonoră	12	R	
O		Racord alimentare cu apă.....	33
Operare	30	Racord apă de la captarea apei.....	33
Oprirea de caz de urgență	47	Racord furtun de mortar	17
Oprirea în caz de urgență oprire de urgență	47	Racordarea tensiunii de alimentare 230V.....	32
Opriți RITMO POWERCOAT (sfârșit lucru)	62	Racordați aparatul de stropit.....	39, 45
Opriți sursele de alimentare	56	Racordați furtunul de aer	39, 45

Racordați furtunul de mortar.....	38, 44	Suflarea pentru uscare a armăturii apei / conectarea.....	63
Regim cu material sub formă de pastă.....	43	Supapă de reducere a presiunii.....	66
Regim cu material sub formă de pulbere	34	T	
Reglați cantitatea de apă.....	34	Tabel de defecțiuni	51
Regulator turație	18	Tabel de dimensiuni.....	13
Reguli de siguranță.....	26	Țeavă de amestec cu rezervor de material	15
Repornirea mașinii după o pană de curent	49	Terminare lucru / Curățare mașină.....	56
RITMO L plus POWERCOAT vedere din spate .	15	Transport cu mașina	29
S		Transport în piese individuale.....	28
Șasiu cu compresor și dulap de comandă	16	Transportul.....	27
Schimbați direcția de rotație a motorului pompei de amestecare la înfundarea furtunului	54	Transportul mașinii deja în funcțiune.....	29
Scoaterea flanșei de aspirație	61	U	
Scoaterea unității pompei	61	Utilizarea conformă cu destinația	22
Scopul utilizării blocului de armături	20	Utilizarea conformă cu destinația bloc de armături	20
Scopul utilizării debitmetrului	21	V	
Scopul utilizării supapei magnetice	21	Verificare.....	8
Scurgeți mortarul	48	Verificare de către conducătorul mașinii.....	8
Securitatea	67	Verificare la transport.....	28
Semne pentru dopuri de furtun.....	53	Verificare recurentă	8
Siguranța	50, 63	Verificarea comutatorului de presiune	66
Siguranța	30	Verificarea sitei de reținere a impurităților	32
Sită de captare a murdăriei	66	Verificați consistența mortarului.....	37
Sita de captare a murdăriei din reductorul de presiune	66	Verificați presiunea mortarului	57
Suflarea pentru uscare a armăturii apei	63	Vibrații	12



PFT - THE FLOW OF PRODUCTIVITY



Knauf PFT GmbH & Co. KG
Cod poștal 60 97343 Iphofen
Str. Einersheimer 53 97346 Iphofen
Germania

Telefon +49 9323 31-760
Telefax +49 9323 31-770
Linie de asistență tehnică +49 9323 31-1818
info@pft.net
www.pft.net